

Gemeindezeitung

Amtliche Mitteilungen der Marktgemeinde Pottendorf

UMFRAGE
**Pottendorfer
Sommerkino –
Was sollen wir
spielen?**

Seite 10



: INHALT

Editorial Bürgermeister

Das Wichtigste im Überblick **3**

Bürgerservice

ID-Austria **4**

Reisepass und Personalausweis **5**

Politik

Gemeinderatssitzung **6**

Rechnungsabschluss 2022 **7**

Umwelt

KLAR! Umfrage **8**

Schlosspark

Ostereiersuche **9**

Freiluft-Sommerkino FilmAuswahl **10**

Freiwillige Feuerwehren

Feuerwehrjugend Wissenstest **12**

Vereinsgeschehen & Generationen

Pottendorfer Billardsportklub **14**

Tennisverein Saisonöffnung **15**

Naturfreunde Jahresprogramm **16**

Music Party Pottendorf **23**

Aktionstag Gesundes Pottendorf **26**

Jugendtreff Pottendorf **27**

Aus dem Bauhof

Gemeindezeitung **24**

Bauhof-Tool-Tipp **24**

Aus dem Bauamt

Eröffnung Regenbogen-Kindergarten **25**

Aus den Schulen

Musikschule **28**

Volksschule **30**

Mittelschule **31**

Rundschau & Schon gewusst

Dies & Das **33**

Impressum: Offenlegung lt. § 25 des Mediengesetzes: Name des Medieninhabers: Marktgemeinde Pottendorf. Informationsblatt der Marktgemeinde Pottendorf zur Information der GemeindebürgerInnen. Der Medieninhaber ist zu 100 % Eigentümer des Unternehmens. Redaktion und für den Inhalt verantwortlich: Bgm. Ing. Thomas Sabbata-Valteiner, Alte Spinnerei 1 2486 Pottendorf. Druck: Wograndl Druck, 7210 Mattersburg. Alle Fotos ohne Fotonachweisbezeichnung stammen von der Marktgemeinde Pottendorf.





Liebe Gemeindebürger:innen und Jugend!

Ein weiterer Meilenstein in der Kinderbetreuung wurde mit der offiziellen Eröffnung des neuen Regenbogenkindergartens am 31. März gesetzt. Am darauffolgenden „Tag der offenen Tür“ nutzten über 300 Besucher:innen die Möglichkeit, ihn anzusehen. Die Reaktionen waren äußerst positiv. Wir haben da oft gehört: „Da möchte ich auch noch einmal in den Kindergarten gehen!“.

Und wir werden nicht müde, in den Ausbau der Kinderbetreuung weiter zu investieren. Zum einen beginnen die Planungen für einen neuen viergruppigen Kindergarten, damit ab September 2024 auch die 2-jährigen einen Platz bekommen und zum anderen beginnt bereits eine umfangreiche Diskussion über die Volks- und Mittelschule. Auch hier werden wir neue Akzente setzen!

Am 15. Mai um 15 Uhr werden die neuen Wohnungen in Wampersdorf in der Schulgasse übergeben. Ich lade Sie ein bei der Eröffnung dieses Wohnbauprojektes, das von der MG Pottendorf konzipiert und umgesetzt wurde dabei zu sein!

Die Planungen für den Umbau des ehem. Volksbankgebäudes, das der MG Pottendorf gehört, laufen auf Hochtouren. Die Umbaupläne liegen auf dem Tisch und müssen jetzt ausgeschrieben, vergeben und umgesetzt werden, damit Dr. Bruhns mit seinem Team als neuer Kassenvertragsarzt Ende Juni/Anfang Juli seine Ordination eröffnen kann.

In der letzten Gemeinderatssitzung hat der Gemeinderat einstimmig beschlossen, das gewidmete Betriebsgebiet in der Wampersdorfer Straße zu kaufen und selbst für die Ansiedlung von Betrieben zu sorgen. Den Artikel zum Ankauf finden Sie im Bericht über die Gemeinderatssitzung am 4. April 2023 auf Seite sechs.

Da die zuständigen Abteilungen im Amt der NÖ Landesregierung noch nicht entschieden haben, welche neun der 36 Wohnungen im vierten Bauteil des Dr.-Kraitschek-Wohnparks sie selbst vergeben werden, kann die gemeinnützige Wohnungsgenossenschaft NEUE HEIMAT noch keine Vergabeunterlagen erstellen. Ich habe bereits viele Anfragen, aber noch keine Anmeldungen entgegengenommen, alle haben die gleiche Chance auf eine der begehrten Mietwohnungen. Aller Voraussicht nach gibt es zur Anmeldung die Infos in der nächsten Gemeindezeitung. Ich informiere dazu zeitgerecht!

In der Februar-Ausgabe der Gemeindezeitung haben wir bereits den Plan und die Anmeldevoraussetzungen für die 25 Grundstücke in Siegersdorf veröffentlicht. Nach Redaktionsschluss dieser Gemeindezeitung findet noch eine finale Sitzung des Bauausschusses statt, bei der die Preise und Zeitpläne festgelegt werden. Die Grundstücke werden fix und fertig mit einem Kanal-, Wasserleitungs-, Strom- und Glaserfaseranschluss versehen. Den Bewerbungsbogen sowie die

konkreten Grundstückspreise und Beschreibungen gibt es in der Mai-Ausgabe der Gemeindezeitung.

Die Fa. Lengel hat bei der Ortsausfahrt Richtung Tattendorf in der Höhe des Naturdenkmals „Alter Teich“ eine Kompostieranlage errichtet. An allen Samstagen im Mai lädt die Fa. Lengel alle Gemeindebürger:innen der Marktgemeinde Pottendorf ein, den Betrieb zu besichtigen und gibt dabei kostenlos Rindenmulch und Gartenerde in Haushaltsmengen ab. Informationen dazu finden Sie auf den Seiten 36 und 37.

Das Sommerkino im Schlosspark findet heuer von 20. bis 23. Juli statt. Sie können dieses Mal mitbestimmen, welche Filme gezeigt werden sollen. Zu gewinnen gibt es 4x2 Eintrittskarten inklusive Verpflegung für einen der Filmabende!

Mit freundlichen Grüßen
und „bleiben Sie gesund!“

Thomas Sabbata-Valteiner
Bürgermeister MG Pottendorf

Schnell und unkompliziert: ID Austria im Bürgerservice beantragen



Foto: oesterreich.gv.at/id-austria.html

Seit Sommer 2022 können Nutzer:innen mit Handy-Signatur in der App „Digitales Amt“ auf die ID Austria umsteigen.

Nutzer:innen, deren Handy-Signatur von einer Behörde registriert wurde, können diese dann in der App „Digitales Amt“ auf die ID Austria mit Vollfunktion aufwerten. Für jene Nutzer:innen, die ihre Handy-Signatur nicht behördlich registriert haben, wird in der App der Umstieg auf die Basisfunktion der ID Austria möglich sein. Um die Vollfunktion der ID Austria mit ihren neuen Funktionen – wie etwa zukünftig Ausweise am Smartphone vorzuweisen – zu erhalten, ist jedoch ein Behördengang zur Registrierung notwendig.

Terminvereinbarung im Bürgerservice während der Öffnungszeiten unter:
02623 722 78 101

ID Austria-Beantragung
immer am **Mittwoch** (nur mit Termin)
in der Zeit von **8–18 Uhr** möglich

Voraussetzung für die eigene ID Austria

- Vollendung des 14. Lebensjahres
- Smartphone und die Installation der App „Digitales Amt“ oder „Handy-Signatur“
- Abschluss der Registrierung bei einer Behörde, sofern kein Online-Umstieg möglich ist
- **Hinweis:** Die ID Austria kann auch mit einem FIDO-Sicherheitsschlüssel anstelle eines Smartphones registriert und verwendet werden.

Vorteile mit der ID Austria

- Sicherer Zugang zu digitalen Services von Verwaltung und Wirtschaft
- sichere Unterschrift digitaler Dokumente
- kostenlos
- Basis für die digitale Ausweisplattform
- seit 2023 EU-weit nutzbar

Alle genauen Informationen zur ID Austria können Sie hier nachlesen:

oesterreich.gv.at/id-austria.html

TÖRÖK
GARTENGESTALTUNG

PLANUNG - AUSFÜHRUNG - BETREUUNG

ROBERT TÖRÖK

www.torok-gartengestaltung.at
roberttoeroek@gmx.at

Neustift 27
2486 Pottendorf

Tel.: 0664/ 44 18 425
Fax.: 02623/ 72 334

- Gartengestaltung
- Fassadenbegrünung
- Baumpflege- und Rodung
- Be- und Entwässerungstechnik
- Holzkonstruktionen
- Platz- und Wegebau
- Mauer- und Treppenbau
- Teich-, Bach- und Schwimmteichbau
- Spielplatzbau
- Ganzjahresbetreuung
- Frühjahr- und Herbstbetreuung
- Urlaubsbetreuung
- Kostenlose Besichtigung / Erstberatung

Ab jetzt: Ausstellung von Reisepass und Personalausweis im Bürgerbüro möglich



Mit Fingerprint zum neuen Reisepass.

Ab Mittwoch, dem 3. Mai 2023 nimmt die Marktgemeinde Pottendorf als besonderes Service Reisepass- und Personalausweis-Anträge entgegen und leitet sie an die Bezirkshauptmannschaft Baden weiter. Voraussetzung ist, dass Sie Ihren ordentlichen Wohnsitz, Haupt- oder Nebenwohnsitz, in der Marktgemeinde Pottendorf haben. Bitte beachten Sie, dass nur gewöhnliche Reisepassan-

träge, auch Kinderreisepassanträge, aber keine Anträge mit beschleunigter Zustellung (Expresspass und Ein-Tages-Expresspass) entgegengenommen werden dürfen.

Bitte beachten Sie auch, dass die Zustellung per Post erst ca. drei Wochen nach Beantragung an die angegebene Adresse erfolgt.

*Ines Steiner,
Amtsleitung*

Bitte vereinbaren Sie einen persönlichen Termin und bringen Sie zur Beantragung folgende erforderliche Unterlagen im Original mit:

- alter Reisepass
- ein Passbild (Hochformat 35x45 mm) nicht älter als sechs Monate, nach bestimmten Passkriterien, in Farbe
- wenn kein Reisepass vorhanden – Personalausweis (nicht mehr als fünf Jahre abgelaufen)
- wenn kein Reisepass und kein Personalausweis vorhanden dann

ein anderer amtlicher Lichtbildausweis, Geburtsurkunde und Nachweis der Staatsbürgerschaft

- bei Namensänderung: Heiratsurkunde, Partnerschaftsurkunde und/oder rechtskräftiger Namensänderungsbescheid
- bei Beantragung eines Reisepasses für Minderjährige unter 18 Jahren muss die Vertretungsbefugnis nachgewiesen werden – das Kind muss anwesend sein.

Terminvereinbarung im Bürgerservice während der Öffnungszeiten unter:
02623 722 78 101

Reisepass- und Personalausweis-Beantragung immer am **Mittwoch** (nur mit Termin) in der Zeit von **8–18 Uhr** möglich

Kosten für den Reisepass: 75,90 Euro
Kleinkinder bis 2 Jahre gebührenfrei
Kinder von 2–12 Jahre 30.- Euro

Kosten für den Personalausweis: 61,50 Euro
Kleinkinder bis 2 Jahre gebührenfrei,
Kinder von 2–16 Jahre 26,30 Euro

AB BAU GMBH

Wir realisieren
Ihre Idee



Ing. Gerhard Fildan Str. 9
2490 Ebenfurth

+43(0)2624 543 82

office@abbaugmbh.at

+43(0)2624 543 82 10

WWW.ABBAUGMBH.AT

Ergebnisse der Gemeinderatssitzung vom 4.4.2023

Bei der 2. Gemeinderatssitzung des Jahres 2023 am 4. April waren 24 Gemeinderatsmitglieder (14 SPÖ, 10 ÖVP) anwesend.

Nach der einstimmigen Genehmigung des letzten Sitzungsprotokolls wurde, ebenfalls einstimmig, ein Vertrag mit der Republik Österreich betreffend Einleitung von Sickerwässern bei Starkregenereignissen in die Fische im Bereich des Regenbogenkindergartens beschlossen.

Im Zuge des Neubaus des Wampersdorfer Wohnhauses in der Schulgasse 3 wurden mehrere Verträge mit der EVN bzw. Netz NÖ einstimmig beschlossen. Dabei geht es um die Neuerrichtung des Stromtrafos sowie die Verlegung der neuen Kabel und den Netzanschluss des Wohnhauses.

Einstimmig beschlossen wurde die Freilassungserklärung EZ 39 GB 04113 Wampersdorf bzgl. eines Grundstückes der Weidegenossenschaft Wampersdorf.

Bereits vor 5 Jahren hat der Gemeinderat der MG Pottendorf einstimmig ein rund 11 ha großes Gebiet entlang der Wampersdorfer Straße als Betriebsbaugelände (BB) gewidmet. Diese Widmung wurde mit einer 5-Jahresfrist versehen. Das bedeutet, wird dieses BB in 5 Jahren nicht verwertet (es war in privatem Besitz) dann wird es wieder in Grünland zurück gewidmet. Einen Teil (fast 8.500 m²) dieses Gebietes hat die MG Pottendorf bereits vor zwei Jahren gekauft, um ein neues Wertstoffsammelzentrum zu errichten und Betriebsbaugelände vergeben zu können. Das neue Wertstoffsammelzentrum wird nun an anderer Stelle errichtet, weshalb wir hier alles als Betriebsbaugelände vergeben können. Der Bürgermeister hat in einigen Verhandlungen und Gesprächen den Besitzer des Areals der ehem. Fa. Forbo (jetzt sind dort das TOP, die Fa. Quesster und einige andere eingemietet) mit den Grundstückseigentümern auf der Wampersdorfer Straße zusammengebracht und wollte unter anderem die Absiedelung der Betriebe aus dem Ortskern in der Dr.-Kraitschek-Gasse in das neue Betriebsgebiet erreichen. Leider wurde aus dieser Absiedelung nichts, da anscheinend der Konzern Quesster diese Umsiedelung nicht bestätigen wollte. Nachdem die Befris-

tung der BB-Widmung im Oktober 2023 auslaufen würde, hat jetzt der Bürgermeister Verhandlungen mit den Grundstückseigentümern Michael Kloimwider und Kurt Oberleuthner aufgenommen und ein Angebot unterbreitet, dass die MG Pottendorf die rund 10 ha BB-Areal kauft.

Es wurde vereinbart und im Gemeinderat einstimmig beschlossen, dass die MG Pottendorf die rund 10 ha um Euro 10,-/m² kauft und bei einem Weiterverkauf um einen Preis, den die MG Pottendorf selbst bestimmen kann, Euro 40,-/m² aufzahlt.

Die MG Pottendorf hat es selbst in der Hand und auch ohne zeitlichen Druck, die Betriebsansiedlung vorzunehmen und Arbeitsplatzschaffung in den Vordergrund zu stellen. Zu welchen Bedingungen die MG Pottendorf diese Grundstücke und finanziellen Konditionen verkauft, wird in den nächsten Wochen festgelegt. Gespräche mit der ECOplus die uns hier unterstützen kann, wurden bereits aufgenommen. Wir werden darüber in der Gemeindezeitung berichten bzw. können sich Interessierte gerne beim Bürgermeister in seinen Sprechstunden für einen Betriebsbaugrund voranmelden!

Bei den Auftragsvergaben wurden der Straßenbau am Mitterweg in Siegersdorf um Euro 1.037.091,49 inkl. USt. und der Straßenbau der Schulgasse in Wampersdorf um Euro 121.138,01 inkl. USt. jeweils an die Fa. STRABAG einstimmig beschlossen.

Die Berichte des Prüfungsausschusses wurden einstimmig zur Kenntnis genommen. Es gab wie immer keine Beanstandungen.

Der Rechnungsabschluss 2022 (siehe Bericht auf Seite 7) sowie die Entlastung der Kassierin wurden einstimmig beschlossen und der Jahresabschluss 2021 der MG Pottendorf KG inkl. Prüfbericht des Wirtschaftsprüfers zur Kenntnis genommen.

Die MG Pottendorf befasst sich seit einigen Monaten mit der Gründung einer kommunalen Energiegemeinschaft – KEEP Kommunale Erneuerbare Energiegemeinschaft der MG Pottendorf – und wird in diesem Prozess von DI Alexander Simader und Valentin Neuhauser unterstützt. Diese Unterstützung wird vom Klimafond in den ersten zwei Jahren zu 100 Pro-

zent finanziert. (Dies ist nur deshalb möglich, weil wir Mitglied der KEM Ebreichsdorf sind!)

Nach ausführlichen Diskussionen im Umweltausschuss wurden Statuten für diesen Verein erarbeitet und von der BH Baden genehmigt!

Der Gemeinderat hat einstimmig beschlossen diesem Verein beizutreten und bereits die Mitglieder für den Vorstand, ebenfalls einstimmig, nominiert.

Obmann:

GR Richard Lanmüller (ÖVP)

Obmann-Stv.:

GGR Friedrich Völkl (ÖVP)

Kassier:

GR Richard Steiner (SPÖ)

Schriftführer:

GR Andreas Csukovich (SPÖ)

Rechnungsprüfer:

GR Werner Grünauer (FPÖ)

Rechnungsprüfer:

GR Alexander Gutmann (FORUM)

In dieser Erneuerbaren Energiegemeinschaft (EEG) sind vorerst nur die PV-Anlagen der MG Pottendorf im Bereich der Wiener Netze zusammengeschlossen. Wenn der Stromtausch in diesem Bereich funktioniert, hier gibt es noch einiges zu tun, werden wir, wie berichtet, die Gründung weiterer EEGs im privaten Bereich unterstützen können.

Da es in Siegersdorf im Bereich Feldstrassl und Mitterweg eine weitere private Parzellierung gibt, wurde die Straßenbezeichnung für diese neue Sackgasse mit Ackerweg einstimmig beschlossen.

Da GR Gerhard Pfneiszl mit Wirkung vom 1. April 2023 sein Gemeindevorstandsmandat zurückgelegt hat, wurde eine Ergänzungswahl in den Gemeindevorstand durchgeführt. Das Nominierungsrecht lag dazu bei der ÖVP. Diese schlug GR Marianne Schmitner dafür vor. Bei der geheimen Abstimmung entfielen 15 gültige Stimmen auf diesen Wahlvorschlag – neun Stimmen erhielt GR Richard Lanmüller – womit diese zum neuen Mitglied des Gemeindevorstandes gewählt wurde.

Erfolgreicher Rechnungsabschluss 2022

Das Finanzjahr 2022 war ein sehr besonderes. Als der Gemeindevoranschlag 2022 im Herbst 2021 erstellt wurde, war die COVID-19-Pandemie im Abklingen und vom drohenden Ukrainekrieg mit der folgenden Inflation und der Achterbahnfahrt bei den Energiepreisen war noch keine Rede. Aufgrund der genannten Einflüsse wurde im Spätherbst 2022 ein Nachtragsvoranschlag erstellt, bei dem schon sehr viel der verschiedenen „Problemstellungen“ eingearbeitet wurde.



Der letzte Rechnungsabschluss ist so positiv wie noch nie!

Thomas Sabbata-Valteiner,
Bürgermeister

Bei all den damals kalkulierbaren Änderungen traten so gut wie keine Abweichungen auf und es unterscheidet sich der Nachtragsvoranschlag 2022 nur geringfügig vom Rechnungsabschluss 2022. Aber in den letzten Wochen 2022 haben die Energiepreise nochmals kräftige Sprünge nach oben gemacht. Die Steuereinnahmen durch die Inflation sind gestiegen und es hat noch Beihilfen für die Gemeinden gegeben, die erst kurz im Vorfeld der Landtagswahl zugesagt und ausbezahlt wurden.

Obwohl wir im Vorjahr das Großprojekt „Neubau Regenbogenkindergarten“, den Neubau des Wohnhauses Wampersdorf sowie viele Straßenbauprojekte durchgeführt haben und

auch neue Förderungen – PV-Anlagen auf privaten Wohnhäusern – aufgestellt und die bestehenden Zuschüsse – Heizkostenzuschuss, Pensionistenweihnachtsgelder usw. – erhöht haben, mussten wir geplante Darlehensaufnahmen teilweise nicht tätigen. Dies bedeutet wir haben um Euro 500.000,- weniger Darlehen als geplant aufgenommen und haben alle bestehenden Darlehensverbindlichkeiten wie vorgesehen bedient. Wir haben alle Rechnungen, die bis 30. Dezember 2022 bei uns eingelangt sind und fällig waren, bezahlt und können dem Budget 2023 zusätzliche Euro 487.088,36 (dies war im Voranschlag 2023 noch nicht geplant) zuführen. Das Gesamtvermögen der Marktgemeinde Pottendorf (ohne Marktgemeinde Pottendorf KG) konnte auf Euro 73.532.036,13 um ca. Euro 2.500.000,- gesteigert werden. Der Rechnungsabschluss der Marktgemeinde Pottendorf für das Jahr 2022 wurde im Finanzausschuss und dem Gemeindevorstand detailreich diskutiert und erläutert, im Prüfungsausschuss durchleuchtet und für in Ordnung befunden und danach in der Gemeinderatssitzung am 4. April 2023 einstimmig beschlossen. Ich darf mich auf diesem Weg bei allen, die das ganze Jahr über darauf achten, dass unser Gemeindebudget auch eingehalten wird, ganz herzlich für die Zusammenarbeit bedanken.

Thomas Sabbata-Valteiner,
Finanzreferent

Ergebnishaushalt	Euro
Summe Erträge	17.417.204,25
Summe Aufwendungen	14.831.534,67
Nettoergebnis	2.585.669,58

Finanzierungshaushalt (operative Gebarung)	Euro
Summe Einzahlungen	16.317.676,76
Summe Auszahlungen	12.495.936,25
Saldo	3.821.740,51

Gemeindedarlehen	Euro
Darlehensstand 31.12.2005	11.529.132,03
Darlehensstand 31.12.2022	11.448.257,10

Stand der Gemeindeabwasserbandarlehens (Anteil der MG Pottendorf)	Euro
22047/1 und 22047/2 per 31.12.2005	1.893.886,95
22047/1 und 22047/2 per 31.12.2022	236.558,70

Verringerung aller Darlehensstände	1.738.203,18 Euro
---	--------------------------

Leasingverbindlichkeit per 31.12.2005	1.217.435,43 Euro
---------------------------------------	-------------------

Leasingverbindlichkeit per 31.12.2018	0,00 Euro
---------------------------------------	-----------

Verringerung der Leasingverbindlichkeiten um	1.217.435,43 Euro
---	--------------------------

Gesamtverbindlichkeiten der MG Pottendorf	Euro
Per 31.12.2005	14.640.454,41
Per 31.12.2022	11.684.815,80
Verr. aller Verbindlichkeiten	2.955.638,61

Gesamtvermögen MG Pottendorf per 31.12.2022	73.532.036,13
--	----------------------

MG Pottendorf KG Darlehensstand per 5.1.2023	8.676.000,00
--	--------------

Gesamtverm. (Jahresabschl. 2021) MG Pottendorf KG	13.136.164,87
--	----------------------

KLAR! Klimawandel-Online-Befragung – sei dabei!

umweltbundesamt^U
PERSPEKTIVEN FÜR UMWELT & GESELLSCHAFT

klima+
energie
fonds

KLAR!
Vorbereitet auf die Klimakrise

KLEINREGION & KEM
EBREICHSDORF

WIE NIMMST DU DEN KLIMAWANDEL IN UNSERER REGION WAHR?

Mach mit bei der Online-Befragung der Klimawandel-
anpassungs- Modellregion (KLAR!) Ebereichsdorf!

<https://survey.lamapoll.de/KLAR-Befragung-2023-Ebereichsdorf/>

Foto: KLAR! Ebereichsdorf

Die Folgen des Klimawandels sind in Österreich bereits angekommen. Hitze, Starkregenereignisse, Trockenheit, Waldbrände, Muren usw. kommen häufiger und zum Teil intensiver vor, als noch vor ein paar Jahrzehnten.

Im Rahmen dieser Umfrage interessieren wir uns für Ihre persönlichen Sichtweisen und Erfahrungen zu den Folgen des Klimawandels und den

Möglichkeiten der "Klimawandelanpassung".

Wir bedanken uns gleich vorab sehr herzlich fürs Ausfüllen des Fragebogens! Mit Ihrer Einschätzung liefern Sie einen essentiellen Beitrag zur Entwicklung und Umsetzung von Anpassungsmaßnahmen an die Folgen des Klimawandels.

Die Beantwortung folgender Fragen dauert ca. 10 Minuten und richtet

sich an alle Einwohner:innen und Einpendler:innen der KLAR! Region Ebereichsdorf ab einem Alter von 16 Jahren.

*E&UGR Christian Mesterhazi
(KEM-Manager)*

Info-Tour macht Halt in Pottendorf

EVN

Wie Sie aus den medialen Berichterstattungen der vergangenen Tage vermutlich wissen, wird die EVN rund 300.000 Kund:innen in den nächsten Wochen über ein neues Tarifangebot informieren.

Um diese Kund:innen bestmöglich zu beraten, plant die EVN in den nächsten Wochen eine Info-Tour durch niederösterreichische Gemeinden. In der Marktgemeinde Pottendorf findet sie am Mittwoch, dem 3. Mai 2023 in der Zeit von 12 bis 13.30 Uhr im Voyer des Festsals, Alte Spinnerei 1 statt.

Ausgelassene Ostereiersuche im Schlosspark



Bei bestem Wetter zog es viele Pottendorfer:innen zur Ostereiersuche in den Schlosspark.



Freude bei Eltern und Kinder über den braven Osterhasen im Schlosspark.

Der Ostersonntag zog ja leider verregnet ins Land, deshalb entschloss man sich kurzerhand die Ostereiersuche im Schlosspark auf den Ostermontag zu verschieben. Und das war goldrichtig! Bei schönstem Frühlingswetter ging es um 14.30 Uhr los. Unglaublich viele Bürger:innen kamen zum Buchenviertelkreis bei dem sich 331 Kinder ihr Ostereier abholten und anschließend zur Ostereiersuche aufmachten. Jedes Kind musste eine individuelle Zahlenkombination finden. War sie gelöst, wartete ein Schokoosterhase auf die Rätselknacker. Für



alle schlaue Fuchse gab's noch ein Kreuzworträtsel zu lösen: mit dem richtigen Lösungswort „NIEDER-ÖSTERREICH“ bekam man eine Eintrittskarte für das 3D-Museum in Wien – ein herzliches DANKE an Clemens Ellmauthaler für diese großzügige Kartenspende – und zusätzlich ein Los, um an der Hauptverlosung teilzunehmen. Verlost wurden zehn Geschenkesackerl, zehn Eintrittskarten in den Reptilienzoo in Forchtenstein und der Hauptpreis: ein Trampolin, gespendet von Bgm. Thomas Sabbata-Valteiner. Bei Kaffee, Kuchen und kühlen Getränken klang die aufregende Osterhasensaure aus!

Tore + Zäune

vom Spezialisten
aus Österreich

Ihr
automatisches
Hofter

Aluminium rostfrei
Gehtüre integriert
Funkantrieb
Attraktive Füllungen

Mewald

Industriestr. 2
2486 Pottendorf

Ges.m.b.H.
0 2623/ 72 225-112
verkauf@mewald.at

Vieles noch günstiger
online shoppen!
garagentor-shop.at

Mitmachen und abstimmen! Was



Foto: pixabay.com

Von 20. bis 23. Juli findet im Schlosspark Pottendorf wieder das Freiluft-Sommerkino statt.

An jedem Abend wird ein anderer Film – Start 20.30 Uhr – gezeigt. Da wir wieder eine Filmförderung des Landes Niederösterreich in Anspruch nehmen möchten, muss ein Film, der auch bei der diesjährigen Diagonale in Graz gezeigt wurde, mit dabei sein. Und insgesamt müssen drei der vier gespielten Filme eine europäische Produktion sein.

Dann ist es möglich auch einen amerikanischen Film vorzuführen.

Wir haben uns angesehen welche Filme gezeigt werden können und möchten gerne dazu Ihre Meinung einholen! Sie bestimmen mit Ihrer Wahl welche Filme gezeigt werden.

Treffen Sie Ihre Wahl:

Wählen Sie jeweils einen Favoriten aus der Kategorie DIAGONALE und BLOCKBUSTER und zwei aus den EUROPÄISCHEN FILMEN. Pro Person darf ein Stimmzettel ab-

gegeben werden! Sie können ihn bis 15. Mai 2023 entweder am Gemeindeamt abgeben oder per E-Mail an: gemeindeamt@pottendorf.gv.at schicken.

Unter allen Einsender:innen werden 4 x 2 Karten inkl. Popcorn und Getränke für einen Film Ihrer Wahl beim Freiluft-Sommerkino verlost! Der Rechtsweg ist ausgeschlossen.

Gartenservice Wolfart

„Nehmen Sie Platz“

Arbeiten wie z.B.:

Rasen mähen, Laub sammeln, Unkraut jäten, usw ...
Urlaubsvertretung, Jahresservice

Wir erledigen Ihre Arbeiten im Garten!

Brunnfeldgasse 32, 2486 Pottendorf, 0664/5040802



spielen wir beim Sommerkino?

Filme der Diagonale



Alle Informationen zu den Filmen sind unter: diagonale.at/filme-a-z oder film.at zu finden!

Europäische Filme



Amerikanische Blockbuster





TEZZLAUNCH.AT

Dein Tesla-Tuningpartner in **Pottendorf**



Tuning & Design
Ladestation & Elektroinstallation
Finanzierung & Förderung




+43 676 420 29 29
info@tezzlaunch.at
www.tezlaunch.at



Ich stimme für folgende Filme beim Sommerkino

DIAGONALE (Bitte einen Film ankreuzen!)

- Der Fuchs
- Eismayer
- Corsage

EUROPÄISCHE FILME (Bitte zwei Filme ankreuzen!)

- Griechenland
- Die drei Musketiere: D'Artagnan
- Manta Manta Zwoter Teil

BLOCKBUSTER (Bitte einen Film ankreuzen!)

- Guardians of de Galaxy Vol. 3
- Fast & Furious 10
- Indiana Jones und das Rad des Schicksals
- Dungeons & Dragons: Ehre unter Dieben
- Avatar: The Way of Water

Name:

Adresse:

Telefon:

Email:

Großartige Leistung: Feuerwehren der Marktgemeinde

Einmal jährlich findet für die Feuerwehrjugend der Wissenstest und das Wissenstestspiel statt. Dabei wird das erlernte Wissen in einem schriftlichen Teil (Testblatt) und in einem Stationsbetrieb (praktische Kenntnisse und Fertigkeiten) abgefragt – als „Belohnung“ gibt es ein neues Abzeichen für die Uniform.

Aus allen Ortsteilen der Marktgemeinde Pottendorf nahmen motivierte Nachwuchs-Einsatzkräfte an dem Bewerb teil. Die vier Ortsfeuerwehrkommandanten HBI Harald Frenzl (FF Landegg), HBI Reinhard Buresch (FF Pottendorf), OBI Reinhard Jungbauer (FF Siegersdorf) und OBI Bernhard Leitgeb (FF Wampersdorf) freuen sich über die erfolgreiche Absolvierung und gratulieren zum erreichten Bewerbungsziel!

FF Marktgemeinde Pottendorf



Auch in Landegg ist man auf den Feuerwehr-Nachwuchs stolz!

Wissenstest Gold

Julian Hrusovar (FF Pottendorf)
Johanna Neumann (FF Pottendorf)
Jasmine Hompasz (FF Siegersdorf)
Jonas Theuerweckl (FF Siegersdorf)

Wissenstest Bronze

Daniel K. (FF Landegg)
Pierre Dimanche (FF Pottendorf)
Medina Mehic (FF Pottendorf)
Florian Müller (FF Pottendorf)
Viktoria Serwin (FF Pottendorf)
Viktor Zarkovic (FF Pottendorf)
Emma Körber (FF Siegersdorf)
Kristof Keresztes (FF Wampersdorf)

Wissenstestspiel Silber

Paul F. (FF Landegg)
Felix V. (FF Landegg)
Oskar Serwin (FF Pottendorf)
Janina Ulrich (FF Pottendorf)

Wissenstestspiel Bronze

Dominic Kainz (FF Pottendorf)
Layla Mehic (FF Pottendorf)
Mia Brabec (FF Siegersdorf)
Sophie Röthlingshöfer (FF Siegersdorf)
Mathias Theuerweckl (FF Siegersdorf)
Matthias Wernig (FF Wampersdorf)

Die FREIWILLIGE FEUERWEHR WAMPERSDORF lädt zum traditionellen



MAIBAUM AUFSTELLEN

Am Montag, den

1. Mai 2023

wird der Maibaum am Vorplatz
des Feuerwehrhauses von den Kameraden der
Freiwilligen Feuerwehr Wampersdorf aufgestellt.

Beginn ist um 9:00 Uhr.

Der Maibaum wird gegen 10:30 Uhr aufgestellt.

**ZU MITTAG verwöhnen wir Sie wie immer mit
unseren Speisen.**

Festbetrieb bis 16.00 Uhr.

Der Reinerlös dieser Veranstaltung dient zur Finanzierung
neuer Ausrüstung.

**Auf Ihren Besuch freut sich Ihre
Freiwillige Feuerwehr Wampersdorf**

**23. Wampersdorfer Feuerwehrfest
16.-18. Juni 2023 beim Feuerwehrhaus**

Veranstalter: Freiwillige Feuerwehr Wampersdorf; Verantwortlicher: Kommandant, OBI, Bernhard Leitgeb

Pottendorf hissen gemeinsam weiße Fahne!



Jeder:er der Prüflinge der Feuerwehr Pottendorf war mit vollem Einsatz und Eifer dabei – das wurde mit einem ausgezeichneten Ergebnis belohnt!



Keine Frage: Daumen hoch für die Mädchen der Feuerwehrjugend!



Auch in Siegersdorf verdienen sich alle Teilnehmer:innen ein Abzeichen!

Pottendorfer Billardsportklub in Höchstform!

Einer der spannendsten Meisterschaften in der Billardszene ist zu Ende gegangen. Die Pottendorfer hatten in der letzten Runde in eigener Hand Meister zu werden. Ein Unentschieden hat gereicht und dass passierte schon im ersten Durchgang!

Der Erste Pottendorfer Billardsportklub hat am Abend des 21.03.2023 mit einem 8:0 Heimsieg gegen die Wiener Billard Assoziation (WBA1), in der 14. und letzten Spielrunde die Titelentscheidung in der 1. Dreiband Bundes-

liga geschafft. Die Pottendorfer kürten sich nach der Saison 2011/12 und 2019/20 bereits zum dritten Mal zum "Mannschafts-Staatsmeister" in der Carambol Königsdisziplin: Dreiband am Matchbillard.

Die neuen Staatsmeister sind: Alexander Weiss, Herbert Szivacz, Martin Horn und Dominik Nebuda (Foto vlnr).



Die Freude des Teams am bereits dritten Staatsmeistertitel im Mannschaftsbewerb in Matchbillard ist ungebrochen!

Foto: ©öBU/AndreasKonlachner

Ungebremst mit weiteren Erfolgen – auch am Kleinbrett



Herzliche Gratulation an die Meister, die ab jetzt wieder in der Bundesliga A antreten!



Verdienter Meistertitel – Willkommen in der Bundesliga B!

Die 2. Bundesliga Dreiband am Matchbillard mit Alfred Nebuda, Ludwig Arnhold, Uilke Zijlstra und Lothar Eder schafften den Sprung in die Relegation. Von dort kann sie mit einem Sieg (Entscheidung Ende Mai) als 2. Mannschaft, von einem Verein, in die höchste Liga (Bundesliga 1) schaffen. Das wäre für den Pottendorfer Billardsportklub die nächste Sensation. Aber wenn wir schon von Aufstieg in die nächsthöheren Ligen sprechen, dann sind wir noch nicht am Ende angelangt. Der Pot-

tendorfer Billardsportklub, der auch in der Kleinbrett Meisterschaft spielt, konnte mit der ersten Mannschaft („POT1“) den Meistertitel erringen und ist wieder von der Bundesliga B in die Bundesliga A aufgestiegen.

Die neuen Meister und Aufsteiger in die höchste Liga BUNDESLIGA A sind: Alfred Lacher, Herbert Szivacz, Leonhard Kellner und Gerald Leeb (Foto vlnr).

Und weiter geht es mit unserer zweiten Mannschaft („POT2“) am Kleinbrett. Denn in einer sehr durchwachsenen, aber kämpferischen Leistung in der Bundesliga C wurde auch hier der Meistertitel erreicht. **Die neuen Meister und Aufsteiger in die zweithöchsten Liga BUNDESLIGA B. sind:** Uilke Zijlstra, Peter Klee, Ludwig Arnhold und Peter Schleinbach. (Foto, vlnr)

schon eine sehr gute Bilanz. Aber es sind noch für die Mannschaften zwei große Veranstaltungen (beide am Matchbillard) angesetzt. Der Fünfkampf, die 1. Bundesliga 51.ÖM Pentathlon (Ende April), sowie das Relegationsspiel, wer qualifiziert sich für die 1. Bundesliga (Ende Mai) in Wien, ausständig.

Wie auch immer diese Spiele ausgehen, der Pottendorfer Billardsportklub hat wieder eine tolle Meisterschaft gespielt und ist in Österreich die Nummer 1.

Wenn jetzt die Meisterschaft zu Ende wäre, dann hätten die Mannschaften

Titelverteidigung beim Senioren Matchbillard gelungen!



Ludwig Arnhold (2.vnl) sorgte erfolgreich dafür, dass der Meistertitel der Senioren in Matchbillard in Pottendorf bleibt.

Am Osterwochenende wurden in Floridsdorf die ÖM der Senioren Dreiband am Matchbillard gespielt.

Der Neo Pottendorfer Ludwig Arnhold verteidigte seinen Titel deutlich erfolgreich und wurde zum zweiten Mal in Folge: Österreichischer Meister der Senioren am Matchbillard!

Texte:
Walter Schloffer, Obmann
Billardsportklub Landegg

Fotos: Pottendorfer Billardsportklub

Tennis-Saison eröffnet – Wer spielt mit?

Liebe Freund:innen des Freiluftsports!
Der Tennisverein „TC-Pottendorf Landegg“ startet in eine neue Saison und wir möchten Sie herzlich dazu einladen daran teilzunehmen. Wir sind stolz darauf, eine lebhafte und engagierte Tennisgemeinschaft in unserer Marktgemeinde zu haben und freuen uns wieder darauf großartige Matches und Turniere zu veranstalten.

Wir haben viele spannende Aktivitäten geplant, um unser Angebot für Mitglieder und Interessent:innen zu erweitern. Wir bieten Veranstaltungen, Training- und Coaching-Programme an, um sicherzustellen, dass jede:r die bestehenden Fähigkeiten verbessern oder trainieren kann, um das Tennisspiel zu genießen. Für Kinder und Jugendliche bieten wir in diesem Jahr spezielle Programme und Kurse an, die ihnen dabei helfen sollen das Tennisspielen zu entdecken. Geplant ist erstmals auch ein fixes Kinder-Gruppen-



tc-pottendorf-landegg.at

Sportlicher Leiter:

Manfred Urbaschek | 0650 332 84 86

manfred.u@aon.at

Obmann:

Werner Weingartshofer | 0664 466 84 25

werner.w65@aon.at

training an ein bis zwei Nachmittagen pro Woche. Die Kosten für die Saison 2023 belaufen sich auf 70.- Euro pro Kind und Stunde. Das ist der Unkostenbeitrag für die Trainer:innen – die Differenz wird vom Verein finanziert. Wir bitten um rechtzeitige Kontaktaufnahme bzw. Anmeldung damit wir abschätzen können, wie viele Tage und Plätze dafür bereitgestellt werden müssen. Für alle Nicht-Mitglieder bieten wir Schnupperstunden an, um so den Tennissport und auch den Verein näher kennenzulernen. Wir sind offen für alle Altersgruppen und Fähigkeiten und möchten, dass wirklich jede:r in unserer Marktgemeinde die Möglichkeit hat an unseren Aktivitäten teilzunehmen und Tennis zu spielen. Werden Sie Teil unserer Tennisgemeinschaft, um mit uns auf unseren Plätzen großartiges Tennis zu spielen!

Wir bitten um rechtzeitige Kontaktaufnahme bzw. Anmeldung damit wir abschätzen können, wie viele Tage und Plätze dafür bereitgestellt werden müssen. Für alle Nicht-Mitglieder bieten wir Schnupperstunden an, um so den Tennissport und auch den Verein näher kennenzulernen. Wir sind offen für alle Altersgruppen und Fähigkeiten und möchten, dass wirklich jede:r in unserer Marktgemeinde die Möglichkeit hat an unseren Aktivitäten teilzunehmen und Tennis zu spielen. Werden Sie Teil unserer Tennisgemeinschaft, um mit uns auf unseren Plätzen großartiges Tennis zu spielen!

Werner Weingartshofer, TC-Pottendorf Landegg

Werner Weingartshofer, TC-Pottendorf Landegg

Foto: TC Pottendorf Landegg

Ehrenhöfer & Häusler Rechtsanwälte GmbH

2700 Wiener Neustadt, Neunkirchner Straße 17

E-mail: lawyers@rechtsexperte.at

Tel.: 02622/23221-0, 23796-0, Fax 02622/23221-22

Mitglieder der Treuhandrevision

Ehe- und Familienrecht, Ehe- und Wirtschaftsmediation, Vertragsgestaltungen aller Art, Liegenschaftsverkehr, Miet-, Wohn- und Baurecht, Gesellschaftsrecht, Unternehmensberatung, Insolvenzen, Schadenersatz, Verkehrsrecht, Arbeits- und Sozialrecht, Grund- und Firmenbuchverfahren, Verlassenschaften, Strafverteidigung

PULZ
MALERMEISTER
0664 240 48 80 | malermeisterpulz.at

Tierarzt Dr. med. vet. Michael Dalik
Ordination jederzeit nach Vereinbarung Hausbesuche nach Terminvereinbarung
A-2486 Siegersdorf Handy: 0664 / 240 16 40 Pottendorfer Straße 1

Jahresprogramm und -hauptversammlung 2023



Datum	Veranstaltung
Mittwoch, 3. Mai	Birkfeld, Edlseer, Zeil-Pöllau „Vorzeige-Bauernhof Buchegger“ mit Führung und Verkostung, Busfahrt
Freitag, 16. Juni	Landeswandertag, Schlosspark Laxenburg
Donnerstag, 13. Juli	Schlossspiele Kobersdorf „Der Alpenkönig und der Menschenfeind“, Eigenanreise
Montag, 24. Juli	Seefestspiele Mörbisch, Busfahrt
Dienstag, 22. August	Felsentheater Fertörakos, Operette „Gräfin Mariza“, Busfahrt

Datum	Veranstaltung
Samstag, 7. Oktober	Oktoberfest im Schlosspark
Donnerstag, 19. Oktober	Adlermarkt, Erinnerungen an Heinz Conrads, Busfahrt
Freitag, 27. Oktober	Apfelfahrt zur Steirischen Apfelstraße mit Besuch im Stoanihaus, Busfahrt
Freitag, 10. November	Ganslessen, Busfahrt
Mittwoch, 6. Dezember	Modellbahnwelt Schiltern, Kittenbergers Adventzauber, Busfahrt

Infos und Anmeldung unter: naturfreunde.at | Robert Glock 0660 511 57 02 oder robert.glock2@gmail.com

Am Freitag, dem 14. April 2023 fand im Gasthaus Kellner die Jahreshauptversammlung 2023 der OG-Pottendorf statt.

Vorsitzender Robert Glock durfte als Ehrengast unser Naturfreundemitglied Bgm. Thomas Sabbata Valteiner begrüßen. In einer kurzen Ansprache erwähnte er die vielen Aktivitäten der Naturfreunde und unterstrich, dass wir immer zur Stelle sind, wenn Mithilfe nötig ist.

Robert Glock bedankte sich seinerseits für das gute Gesprächsklima mit der Gemeinde und erwähnte, dass die Anzahl der Mitglieder laufend steigt. Im Jahr 2022 gab es viele Höhepunkte, wie das Gartenfest beim Heurigen Lechner & Hofmann in Siegersdorf, wo 105 Mitglieder einen unterhaltsamen Tag verbrachten. Oder den 5-Tagesausflug nach Bad Kleinkirchheim zu den wunderschönen Nockbergen. Die Weihnachtsfeier sprengte fast den Rahmen: über 80 Mitglieder waren dabei, dass die Räumlichkeiten im Gasthaus Kellner gut ausgelastet waren. Natürlich gab es das ganze Jahr über Ausflüge und Veranstaltungen, Wander-, Rad- und Kultur- ausflüge. Unsere monatlichen Stammtische waren immer gut besucht. Auch Marina und Gustav Szivacz wurden



lobend erwähnt, sie investieren viel Zeit für die Organisation der diversen Wanderungen.

Robert Glock bedankte sich auch bei den Mitgliedern des Vereins, die sich, wenn notwendig immer helfend einbringen. Natürlich ist die viele Arbeit im Hintergrund, wie Kassier, Kassaprüfung, Schriftführung ein Baustein der im Vereinsgeschehen nicht wegzudenken ist und den Ausführenden gebührt dementsprechend Dank.

Unser Ziel war immer Gemeinschaft, Kameradschaft, aber vor allem Naturerlebnis zu gewährleisten.

Mit einem „Berg Frei“ beendete Robert Glock seinen Bericht.

Bei der anschließenden Ehrung wurden langjährige Mitglieder ausgezeichnet: Brigitte Fritscher konnte für 25 Jahre Mitgliedschaft geehrt werden. (Foto oben)

Für ein besonderes Jubiläum wurde Margarete May geehrt, sie ist seit 60 Jahren Mitglied bei den Naturfreunden. (Foto unten)

Robert Glock,
Naturfreunde

Vom Wind verweht in den Rothen Hof!



Archivarin Ursula Bohm (Zvl) erzählt über ihre Tätigkeit im Rothen Hof und die wichtige Aufgabe eines Archivs.

Foto: Gerhard Strasser

Dieses Mal hat der starke Wind unser Samstagstreffen ziemlich verwirbelt. Trotzdem haben uns Carolin und Luis am geänderten Treffpunkt im Rothen Hof besucht. Da auch Frau Ursula Bohm im Museumsarchiv mit der Aufarbeitung des Nachlasses von Frau Leopold beschäftigt war, konnten die Kinder Einsicht in die gesammelten Dokumente und Bilder aus der Geschichte Pottendorfs und der ehemaligen Spinnerei nehmen. Die Archivarin erzählte uns über ihre Aufgaben im Museum, dem Archiv und die Ergänzung der Sammlung, durch den Nachlass von Familie Leopold. Zum Abschluss wanderte die Gruppe trotz des Windes ein Stück vom Rothen Hof in Richtung Eisteich und wieder zurück ins Museum.

Wir laden Kinder und Eltern, die an zwangloser Bewegung und auch an der Geschichte Pottendorfs interessiert sind ein, an unseren Treffen an Samstagvormittagen teilzunehmen!

*Jugend bewegt,
Gerhard Strasser*

**SEI MIT
DABEI!**

**jugend bewegt-Treffen
jeden Samstag Vormittag**
Nähere Infos unter:
0664 432 17 58

ZIVKO MIJAILOVIC

- Kfz-Fachbetrieb & -Handel
- Reparatur aller Automarken
- Fahrzeug- & Motorwäsche
- Reifenservice - Elektrik

2486 Pottendorf, Bahnstraße 41
E-mail: zivko@aon.at
Tel.: 02623/75 3 83, Fax DW 4
Mobil: 0699/1030 5073

Öffnungszeiten:
Montag - Donnerstag:
8 bis 12 Uhr und 13 bis 17 Uhr
Freitag:
8 bis 12 Uhr und 13 bis 16 Uhr

Kfz FACHBETRIEB

PRÜFSTELLE

GARTENGESTALTUNG

MAG. ROMAN
FUCHS e.U.

PLATTEN -U. PFLASTERARBEITEN
BETREUUNG - BAUMSCHNITT - WINTERDIENST

2491 NEUFELD, HAUPTSTRASSE 96
WIEN-MAUER

TEL: 02624/58 7 60
TEL.: 0664/142 78 66

E-MAIL: fuchs@garten-stein.at
www.garten-stein.at



GEMEINSAM SICHER
in Österreich

POLIZEI
KRIMINALPRÄVENTION

Monatsinfo des Bezirkes Baden

April 2023

Geschätzte Sicherheitspartner
Nachfolgend informiert das Bezirkspolizeikommando Baden über einige Deliktsformen des vergangenen Monats.

Einbruch-/versuche in Wohnhäuser
10 Einbrüche (-7 i.Vergl. Februar) davon 5 Versuche

Baden 1, Bad Vöslau 2 (1V), Ebreichsdorf 3 (1V), Enzesfeld 1, Klausen-Leopoldsdorf 1V, Sooß 1V und Traiskirchen 1V

Einbruch-/versuche in Wohnungen
5 Einbrüche (+ 4 i.Vergl. Februar) davon 4 Versuche

Altenmarkt 1V, Baden 2 (1V), Leobersdorf 1V u. Pottendorf 1V

9 Taschendiebstähle (+5 i.Vergl. Februar)
Baden 1, Enzesfeld 1, Günselsdorf 1 u. Pottendorf 1

24 Fahrraddiebstähle (unversperrte, versperrte u. aus Räumen) +2 i.Vergl. Februar; davon 3 E-Bikes u. 6 E-Scooter
Baden 6 Fr / 3 E-B / 1 E-S, Bad Vöslau 3 Fr / 1 E-S, Blumau 1, Ebreichsdorf 1, Kottlingbrunn 1 E-S, Möllersdorf 1 E-S, Pfaffstätten 3, Traiskirchen 1 E-S, Unterwallersdorf 1 E-S u. Weigelsdorf 1

Erfolge der Suchtmittelhebungsgruppe d. Bez. Baden:

- Verkauf div. Suchtmittel u. Bestellungen im Darknet – 2 Täter in U-Haft
- Verkauf v. Kokain, Heroin u. Cannabis – Täter in U-Haft
- gewerbsm. Verkauf v. Heroin u. Cannabis – Täter in U-Haft
- gewerbsm. Verkauf v. Kokain, Heroin u. Cannabis – Täter in U-Haft

Good News geklärte Delikte

Stadtpolizei Baden – gewerbsm. Diebstahl, 3 Täter in U-Haft;

PI Traiskirchen – Wohnhaus-ED; schwerer Diebstahl (Metall v. Baustelle);

PI Bad Vöslau – schwere Nötigung mit Schusswaffe

PI Hirtenberg – gewerbsm. Diebstähle (Schmuck v. betreten Personen);

PI Weissenbach – schwere Nötigung mit Schusswaffe;

PI Leobersdorf – schwerer Diebstahl (Supermarkt);

PI Baden – schwerer Raub, Täter in U-Haft; schwerer Betrug;

PI Pottendorf – PKW-Beschädigung

ED steht für Einbruchdiebstahl

Hannes WÖHRER, BPK Baden

Dr. Jacqueline Bauer

HNO Fachärztin & Ärztin für Ästhetische Medizin

hnobauer.at

Anton Proksch-Gasse 27 2491 Neufeld/ Leitha

0650/ 44 22 331 PRIVAT



Bereits zum siebenten Mal öffnet Patrick Kollruss mit seinem Team das Schlosstandl im Pottendorfer Schlosspark. Ganz genau geht's am 7. Mai los, ab da werden wieder jeden Sonntag alle Lustwandler:innen und Erholungssuchende des Parks mit Köstlichkeiten verwöhnt. Und wo, wenn nicht im Grünen bei herrlichem Wetter und viel frischer Luft lässt es sich gut gestärkt bummeln und promenieren.

Ob, ein schneller Snack mit pikant belegten Broten für mehr Energie zwischendurch, ein kühler Durstlöcher nach einem ausgiebigen Spaziergang oder ein gemütlicher Einkehrschwung bei Kaffee und selbstgemachten Schokogugelhupf – Patrick hat für alle Eventualitäten vorgesorgt. Ganz besonders sticht da auf der Karte noch sein liebevoll genanntes Prinzessinnen- und Ritterfrühstück ins Auge. Die süße Variante, welche das wohl sein mag? – wird alle Naschkatzen unter uns zufriedenstellen: da gibt es von Marmelade, süßen Aufstrichen bis hin zu Kuchen, Obst und -säften, einer Tasse Kaffee oder Tee ein feines Potpourri zum Genießen. Die deftigere Version frohlockt mit herzhaftem Speck, geräuchertem Käse, pikanten Aufstrichen und knackigem Gemüse.

Wer sich jetzt bei dieser Auswahl nicht entscheiden kann, kommt am besten gleich zweimal oder öfters vorbei – es lohnt sich für Geist und Körper



Fahr nicht fort, Sightseeing im Ort! Am 2. Juni verwandelt sich unser 300-jähriges Barockjuwel in Pottendorf in ein lebendiges Museum. Offen stehen an diesem Tag jede Tür, jeder Kasten und jede Lade. Kunstschätze, Kunsthandwerk und Objekte aus 300-Jahren Pfarrgeschichte werden herausgeholt. Historiker Rainer Pauer führt durch das neu renovierte fürstliche Oratorium und die Schatzkammer, und zeigt bislang verschollen geglaubte Objekte aus der Schlosskapelle. Ab 16 Uhr startet das Kinderprogramm rund um die Kirche, um 17 Uhr trommeln wir lautstark die Türen zur Orgel, zum Dachboden und zum Glockenturm auf!

Geschichte & Gschichtln

Mit dem Smartphone durch die Kirche? Zu frisch aufgestöbertem Fotomaterial gibt es unzählige originelle Gschichterln. Geht mit uns auf eine barocke Safari > Geschichte zum selbst entdecken, aufrufen und nachlesen.

Lebendige Pfarre

Ein buntes Kinderprogramm rund um die Kirche, Bewirtung, Musik vor und in der Kirche und noch mehr Aktionen erwartet Euch bis 23 Uhr am Kirchenplatz.

Nachts in der Kirche

Erleben Sie unsere Kirche in einem anderen Licht und lassen Sie sich zum Abschluss des Tages in eine besondere Stille bringen. Den Programmablauf findet Ihr unter: pfarre-pottendorf.at

Die Mitwirkenden freuen sich auf Euren Besuch!

GEMEINDEAMT – ALTE SPINNEREI 1

02623 722 78

(telefonische Terminvereinbarung erbeten) | Fax DW 24
gemeindeamt@pottendorf.gv.at | pottendorf.at

AMTSLEITUNG, BÜRGERSERVICESTELLE, STANDESAMT

Mo, Di: 8–15 Uhr | Mi: 8–18 Uhr | Do, Fr: 8–12 Uhr

AMTSLEITUNG | Ines Steiner DW 401

BÜRGERSERVICESTELLE

Jasmin Denner DW 105
Sandra Jungwirth DW 104
Brigitte Theuerweckl DW 103
Natascha Trimmel DW 101

STANDESAMT

Ines Steiner DW 401
Christian Wernig DW 501

BAUAMT, BUCHHALTUNG

Mo, Fr: 8–12 Uhr | Mi: 8–12 u. 16–18 Uhr

BAUAMT

Mathias Mozelt DW 301
Daniela Werther DW 302

BUCHHALTUNG

VERWALTUNG GEMEINDEWOHNUNGEN

Andrea Brunner DW 201
Philipp Gselmann DW 203
Gerda Schmitmeier DW 204
Bettina Reiter DW 202

SCHULZENTRUM

Johannes Heigl Gasse 2

SCHULWART

David Larosch 0676 749 05 60

VOLKSSCHULE | LEITUNG

Manuela Laser 02623 722 38 10

NÖ MITTELSCHULE | LEITUNG

Markus Schmitner 02623 722 38 11

MUSIKSCHULE | LEITUNG

Hanna Fandl 0660 371 06 61

KINDERGÄRTEN DER MARKTGEMEINDE POTTENDORF

KINDERGARTEN 1

Bahnstraße 29 02623 737 57

KINDERGARTEN 2

Am Rothen Hof 13 02623 748 21

KINDERGARTEN WAMPERSDORF

Weingartenstraße 6 02623 725 90

HEIMATMUSEUM ROTHER HOF – HAUPTSTRASSE 25

0664 452 118 7 (Daniela Schöppl)

MUSEUM

Führung nach telefonischer Vereinbarung
rother.hof@pottendorf.at

ARCHIV

0677 623 757 87 (Ulla Bohrn)

BÜRGERMEISTER-SPRECHSTUNDE

Mo, Fr: 10.30–12 Uhr | Mi: 16–18 Uhr

BÜRGERMEISTER

Thomas Sabbata-Valteiner DW 502
0664 512 31 01

BÜRO DES BÜRGERMEISTERS

Christian Wernig DW 501

Der Bürgermeister ist auch Wohnungsreferent. Alle Wünsche bzgl. Gemeindewohnungszuteilung können in der Sprechstunde vorgebracht werden!

HAUSTECHNIK ALTE SPINNEREI

Thomas Takvorian DW 303
0676 520 92 06

PR & GEMEINDEZEITUNG

Elisabeth Waidacher DW 601

ALTSTOFFSAMMELZENTRUM – INDUSTRIESTRASSE 10

ACHTUNG: An Feiertagen keine Entsorgung!

ÖFFNUNGSZEITEN ALTSTOFFSAMMELZENTRUM

Di: 17–19 Uhr | Mi: 8–10 Uhr
Fr: 10.30–12.30 Uhr | Sa: 8–11.30 Uhr

BAUHOF – INDUSTRIESTRASSE 1

bauhof@pottendorf.at | pottendorf.at

BAUHOFLEITUNG

Patrick Kollruss 0650 722 78 10
Martin Gollop-Gsellmann 0650 722 78 13

HAUSTECHNIK GEMEINDEWOHNUNGEN

Leopold Serentschy 0676 383 82 78

TECHNIK WASSERZÄHLER

Franz Kaubeck 0650 722 78 11

KLÄRANLAGE POTTENDORF – INDUSTRIESTRASSE 10

gav@dialog-gruppe.at

WASSER- UND KANALBEREITSCHAFT

David Kaufmann 0650 722 78 12
Dominik Csukovich 0676 971 28 92

ERREICHBARKEITEN ORTSVORSTEHER

POTTENDORF

Bgm. Thomas Sabbata-Valteiner, Thorntongasse 13
0664 512 31 01

LANDEGG

GGR Roland Holike, Stollenbachgasse 2a
0664 513 12 30

SIEGERSDORF

Vzbgm. Gerd Kiefl, Gartengasse 12
0650 888 86 13

WAMPERSDORF

GGR Franz Pöschl, Untere Hauptstraße 27
0677 615 80 026

: TERMINE

Reguläre katholische Gottesdienste

Die Termine wiederholen sich wöchentlich.

Dienstag

Pottendorf: 18.30 Uhr,

Samstag

Siegersdorf: 17 Uhr,
Landegg: 18.30 Uhr,

Mittwoch

Landegg: 18.30 Uhr

Freitag

Wampersdorf: 18.30 Uhr

Sonntag

Wampersdorf: 8.30 Uhr
Pottendorf: 9.45 Uhr

Fahrplan Müllabfuhr

Biomüll

Donnerstag: 4.5.
Montag: 8.5. | 15.5. | 22.5.

Gelbe Tonne

Mittwoch:
3.5 | 10.5. | 24.5. | 31.5.
Dienstag: 16.5.

Mittwoch, 24. Mai

Abfuhrbereich (1): Gelber
Sack, Restmüll

Donnerstag, 25. Mai

Abfuhrbereich (2): Gelber
Sack, Restmüll

Freitag, 26. Mai

Abfuhrbereich (3): Gelber
Sack, Restmüll

Abfuhrbereiche

(1) Landegg, Container
Pottendorf
(2) Siegersdorf,
Wampersdorf
(3) Pottendorf

Evangelischer Gottesdienst:

Sonntag, 28.5. – 9.30 Ferialkirche Landegg



Sonntag,
28. Mai 2023
15 Uhr
Schlossinsel-
brücke

Schlossinsel- führung

Pottendorfer
GENUSS-PLATZL
IM SCHLOSSPARK
.....
6. Mai
9-14 Uhr

Redaktionsschluss
10. Mai

Der Wochenmarkt
am Marktplatz
beim Feuerwehrhaus
öffnet am
Mittwoch, Freitag
und Samstag
von 8-13 Uhr.

**Frisch
Gekochtes
aus unserer
Gemeinde**

 Gasthaus Kellner 02623/ 72 292 gasthaus-kellner.at	 Tekin Pizzeria 0699/ 18 19 34 34 pizzeria-tekin-lieferung.at	 Pizzeria Albino 02623/ 72 26 73 pizzeria-albino.at	 Gasthof zur Leithabrücke 02623/ 72 646 gasthofzurleithabruecke.at
---	---	---	--

Fotos: pixabay.com

Monatsvorschau – 1. bis 31. Mai

- MO, 01.** **Maibaumaufstellen Siegersdorf**, Dorfplatz Siegersdorf, 9.30 Uhr
FF Maibaumaufstellen Wampersdorf, Feuerwehrhaus Wampersdorf, 10 Uhr
Maiandacht, Pottendorf, 18.30 Uhr
- DI, 02.** **PVÖ Spielenachmittag**, Alte Spinnerei 4, 18.30 Uhr
Jungscharmesse, anschl. Pfarrcafé, Pottendorf, 9.45 Uhr
- SA, 06.** **Klangkörper Frühlingskonzert**, Alte Spinnerei 1, 17 Uhr
Pottendorfer Genuss-Platzl im Schlosspark, Festwiese, 9–14 Uhr
- SO, 07.** **Patrick's Schlosstandl**, Festwiese, 9 bis 17 Uhr
USC Wampersdorf vs Admira Wr. Neustadt, Wampersdorf, 16.30 Uhr
- DO, 11.** **Gesunde Gemeinde Vortrag: Elektrosmog**, HKK Zentrum Landegg, 18.30 Uhr
- FR, 12.** **Feuerwehrfest Pottendorf**, Feuerwehrhaus, 17 Uhr
- SA, 13.** **Feuerwehrfest Pottendorf**, Feuerwehrhaus, 17 Uhr
Damen USC Wampersdorf vs SC Zöbern, Wampersdorf, 16 Uhr
SVg. Pottendorf vs Admira, Pottendorf, 16.30 Uhr
- SO, 14.** **FF Florianifeier Pottendorf**, Florianikapelle, 9 Uhr
FF Hl. Messe und Fahrzeugweihe, Feuerwehrhaus, 9.30 Uhr
FF Frühschoppen, Feuerwehrhaus, 10.30 Uhr
Patrick's Schlosstandl, Festwiese, 9 bis 17 Uhr
- DI, 16.** **Bitt-Tag Pottendorf**, Mariensäule Hirschmühle, 18.30 Uhr
- MI, 17.** **Bitt-Tag Landegg**, Hl. Johannes Nepomuk, 18 Uhr
- DO, 18.** **Christi Himmelfahrt Hl. Messe**, Pottendorf, 9.45 Uhr
Erstkommunionfeier mit Agape, Landegg, 9.45 Uhr
- SA, 20.** **Seifenkistenrennen**, Kanalberg bei der Schule, Anmeldung: 14 Uhr, Start: 15 Uhr
Derby: USC Wampersdorf vs SVg. Pottendorf, Wampersdorf, 18 Uhr
- SO, 21.** **Patrick's Schlosstandl**, Festwiese, 9 bis 17 Uhr
Erstkommunionfeier mit Agape, Pottendorf, 9.45 Uhr
- MI, 24.** **PVÖ Muttertagsfeier**, Festsaal, Alte Spinnerei 1
- SA, 27.** **Siegersdorfer Maifest**, ehem. Gemeindehaus Siegersdorf
Damen USC Wampersdorf vs GST Frauenkirchen, Wampersdorf, 16 Uhr
- SO, 28.** **Pfingstsonntag Patrick's Schlosstandl**, Festwiese, 9 bis 17 Uhr
Schlossinselführung, Schlossinselbrücke, 15 Uhr
- MO, 29.** **Pfingstmontag Hl. Messe**, Landegg, 9.45 Uhr
- MI, 31.** **FF Maibaumumschnitt Landegg**, Feuerwehrhaus Landegg



Besuchen Sie uns auf facebook:
**Schlosspark der
Marktgemeinde Pottendorf**

Ausg'steckt is:



Lechner: 1. Mai bis 7. Mai, Pottendorfer Str. 88, Siegersdorf, heuriger-lechner-eatbu.com, 0680/ 555 98 52



Klampfl: 17. bis 21. & 24. bis 27. Mai, Fischastr. 43, Siegersdorf, weinbau-klampfl.at, 0664/10 12 489

: GESUNDHEIT

ÄRZTEBEREITSCHAFT – ÄRZTENOTRUF 141

Montag bis Sonntag 19 bis 7 Uhr. Bei gesundheitlichen Problemen haben Sie auch die Möglichkeit die telefonische Gesundheitsberatung unter **1450** kostenlos rund um die Uhr zu erreichen!

ALLGEMEINMEDIZINERIN – Alle Kassen

Dr. Ursula Leitner
02623 731 47
Hartlgasse 15
Mo, Di, Do, Fr: 7.30-11.30 Uhr
Mo: 15-17 Uhr
Do: 16-18 Uhr

ORTHOPÄDE – Wahlarzt (nach Telefonischer Vereinbarung)

Mag. Dr. Manfred Neumaier
02623 731 47
Hartlgasse 15

ALLGEMEINMEDIZINER:INNEN – Wahlarzt

(nach telefonischer Vereinbarung)

MR Dr. Horst Birkner
0699 181 818 98
Bahnstraße 8

Dr. Barbara Rückert-Mücke
0664 103 588 5
Pallischgasse 2

Dr. Oliver Rückert
0699 107 475 48
Pallischgasse 2

Dr. Dorit Wintersperger
0676 304 60 66
Hartlgasse 15

PSYCHOTHERAPEUTINNEN

(nach telefonischer Vereinbarung)

Elisabeth Koch
0650 353 535 5
Obere Hauptstraße 1A,
Wampersdorf

Jolana Rixinger-Jehlicka
0664 124 376 1
Marktplatz 14/1

Ursula Korbel
0664 184 548 6
Wiener Straße 22

MEDIZINISCHE BEREITSCHAFTSDIENSTE IM MAI 2023

DATUM	APOTHEKEN	ZAHNÄRZTE:INNEN
30. April und 1. Mai	Unterwaltersdorf	Dr. Krebs Lilly Tribuswinkel 02252 498 19
6. und 7. Mai	Ebreichsdorf	Dr. Swiatek-Haslinger Oberwaltersdorf 02253 201 99
18. Mai	Pottendorf	DDr. Ruhdorfer Traiskirchen 02252 526 93
20. und 21. Mai	Pottendorf	Dr. Anderl Lukas Baden 02252 453 75
27. bis 29. Mai	Hornstein	Dr. Curescu Corina Kottingbrunn 02252 711 28

APOTHEKENBEREITSCHAFT – NOTRUF 1455

Wochenende: Samstag ab 12 Uhr bis Montag 8 Uhr.
Feiertage: 18 Uhr vorhergehender Wochentag bis 8 Uhr nachfolgender Wochentag.

ZAHNÄRZTEBEREITSCHAFT – WOCHENENDE UND FEIERTAGE

9 Uhr bis 13 Uhr – für Leistungen zur Schmerzbesichtigung bzw. eines Notfalls. Onlien zu finden unter: noe.zahnaerztekammer.at

TELEFONNUMMERN DER APOTHEKEN AUS DER UMGEBUNG

Pottendorf	02623 722 75
Ebreichsdorf	02254 722 20
Ebenfurth	02624 540 45
Neufeld	02624 523 12
Hornstein	02689 220 90
Teesdorf	02253 805 40
Unterwaltersdorf	02254 748 44

ZAHNÄRZTE:INNEN – ALLE KASSEN

Dr. Karin Dosti 02623 738 53 Marktplatz 5 Mo: 9–19 Uhr Di: 9–15 Uhr Mi: 9–16 Uhr Do, Fr: 12–19 Uhr	Dr. Walter Hacker 02623 735 85 Wiener Straße 3 Mo: 10.30–16 Uhr Di, Do: 12–18 Uhr Fr: 10–14 Uhr
---	---

SOZIALMEDIZINISCHE DIENSTE

Caritas Baden
Waltersdorfer Str.
31/1, 2500 Baden
0664 548 391 5

NÖ Hilfswerk
Am Rothen Hof 5
2486 Pottendorf
059 249 594 10

PBZ Pottendorf Landespflegeheim
Esterhazystraße 27
2486 Pottendorf
02623 752 15

Rotes Kreuz Hauskrankenpflege - Landegg, Wiener Straße 68a, 2500 Baden
059 144 520 04

Feuerwehr: 122 | Polizei: 133 | Rettung: 144
Polizei-Inspektion Pottendorf: 059 133 33 11
Vergiftungszentrale: 01 406 434 3
Gasnotruf: 128



Komm.-Rat
Hans REINBOLD GmbH

Hauptplatz 6, 2291 Lassee
Tel. 02213 / 2401
office@reinbold.at, www.reinbold.at

Transporte • Müllabfuhr • Kanalservice • Marchandgewinnung • Straßenreinigung • Klärschlammpressung

Sie sind herzlich eingeladen! Schauen Sie sich das an!



Die Schüler:innen der MS Pottendorf und viele weitere Musizierende freuen sich auf Sie!

Wir haben auf die Ankündigung der Music Party in der letzten Ausgabe viele freundliche Rückmeldungen bekommen. Wie war es bei Euch?

Marialena: Frech, wie ich bin, gehe ich durch unseren Ort und spreche Menschen auf die Aktion an. Alle sind neugierig, viele wollen mitmachen – der Mai ist eine gute Zeit für Gemeinsamkeit.

Ranko: Genau, Marialena hat die MS Pottendorf und die Kindergärten übernommen, ich traf die Musikschulleiterin Hanna Fandl. Sie hatte sofort die Idee, den Verein der Eltern und Förderer einzubinden.

Marialena: ... der sofort die Obsorge um das leibliche Wohl übernommen hat! Markus Schmitner, Schulleiter der MS Pottendorf war begeistert, seine Schule betreibt Kreativ-Tanz, und viele Jugendliche haben sich zum Mitmachen gemeldet ... und sie nehmen gleich einige Senior:innen aus dem Pflege und Betreuungszentrum mit.

Wenn dann auch noch die Kindergartenkinder dabei wären?

Ranko: ... hätten wir jung und alt beisammen.

Manche fragen: ist das jetzt mehr eine Disco oder eigentlich ein Konzert?

Ranko: Wenn Disco bedeutet, dass man sich wohlfühlt und zwanglos vergnügt ist, warum nicht ...

Marialena: Es wird durchaus musiziert, und die Zuhörenden machen mit.

Ranko: Schön, dass neben den Schüler:innen auch einige Lehrende der Musikschule aktiv dabei sein werden.



Welche Art von Musik ist also zu erwarten?

Marialena: Jede! Ob das nun der Czar-das von Monti ist, Beatbox, Jazzimprovisation, Klavier vierhändig ...

Ranko: ... auch ein Trio von Joseph Haydn – sehr schwungvoll!

Marialena: Ja, und auch Tangos und Lieder.

Ranko: Toll, dass der Männergesangsverein beiträgt ... Gesang ist über-

haupt das Wichtigste ...

Marialena: ... wer Lust hat, singt mit!

Ranko: Das Akkordeon ist ein tolles Instrument, es baut die Brücke zur Volksmusik ...

Marialena: Josefine und Pauli – Hackbrett und Zitter!

Ranko: Nikola bringt seinen Vater mit, das wird spannend. Ganz anders, als „Prinzessin Maddalena“ auf der Gambe.

Und was ist mit Euch? Marialena kennen wir als Frau Matinée, Ranko hat vor allem in der Schlosskapelle Musik gemacht.

Marialena: Mit viel Humor dabei sein!

Ranko: Deine spontanen Moderationen passen genauso gut in einen Klub, wie in einen Konzertsaal.

Wann soll man kommen, wie sich kleiden, wie lange geht es?

Ranko: Es geht schon um 17.30 Uhr mit Kreativtanz los! Es gibt dann nicht nur Kaffee und Kuchen, sondern sogar Brötchen und Bier, hab ich gehört ...

Marialena: ... um 18.30 Uhr werden wir uns in den Festsaal bewegen, so wie es jetzt aussieht, haben wir bis ca. 20.30 Uhr zu tun.

Ranko: Dresscode? Festlich, freundlich, bunt.

So kommt die Gemeindezeitung in unser Postkastl



Um eine reibungslose Verteilung der Gemeindezeitung in allen Ortsteilen zu garantieren, sind zehn Bauhofmitarbeiter jedes Monat auf den Beinen, um sie druckfrisch zu allen Bürger:innen nach Hause zu bringen. Völlig klimaneutral werden die Ausgaben zu Fuß oder hochtechnisch mit dem Fahrrad verteilt. Satte 3.700 Exemplare kommen auf diesem Weg in nur zwei Tagen bis vor jede Haustür. Haben wir einen Briefkasten übersehen? Kein Problem, geben Sie einfach der Bürgerservice-Stelle Bescheid, wir bemühen uns sie nachzureichen!



Dominik Happel (li), Dominik Wolfsbauer (mi) und Michael Wilfing bringen uns Monat für Monat die Gemeindezeitung nach Hause.

Bauhof-Tool-Tipp: Mach deinen Rasenmäher fit!



Um nach der Winterpause für einen reibungslosen und sicheren Einsatz des Rasenmähers zu sorgen, sollten folgende Punkte beachtet werden: Unabhängig von der Antriebsart ist eine Kontrolle auf Beschädigung oder lose Teile: Räder, Schneidgarnitur, Lenkstange, Gashebel etc. notwendig. Mäher mit Verbrennungsmotor: Kontrolle des Ölstands, der Kraftstoff sollte nach dem Winter im Gerät getauscht (Qualitätsverlust) und der Luftfilter gereinigt werden.

Bei Akkumähern: Kontrolle der Akku-

leistung und des Ladezustandes. Bei Elektro-Mähern mit Kabel: Stromsteckverbindung und Kabel auf Schäden kontrollieren.

Rasenroboter: Zustandskontrolle der Ladestation und des Gerätes selbst. Grundsätzlich sollte man beim Einsatz eines Rasenroboters unbedingt darauf achten, dass die Mähzeiten so eingestellt sind, dass nachtaktive Tiere, wie z. B. der Igel nicht verletzt werden können, indem sie qualvoll unter die rotierenden Mähmesser kommen. Zusätzlich ist schon bei der Anschaffung wichtig darauf zu achten, dass das Gerät mit bestimmten Schutzfunktionen wie schwenkbaren Klingen, Gleitplatten oder Vorderradantrieb ausgestattet ist. Manche Modelle haben eine verzögerte Klingenrotation, wenn sie aus der Ladestation fahren – da manche Tiere unter dem Gerät Schutz suchen.

*Martin Gollop-Gsellmann
und Patrick Kollruss, Bauhofleitung*



Nach der Wartung darf der Rasenmäher aus dem Winterquartier in seine natürliche Umgebung entlassen werden!

SuralikWachswender
HAUSTECHNIK OG

Reparatur, Wartung
und Verkauf!

Firmensitz: Nytzenweg 17, 2486 Siegersdorf
Servicestützpunkt: Finkenweg 8, 2483 Ebreichsdorf
Tel.: 0664/654 86 55
Tel.: 0664/512 15 74
www.surwachs.at

Gas Klima Wasser Lüftung Heizung
Siegersdorf – Ebreichsdorf

Sissi's Eck
natürlich Essen

02623/72263
0664/2148337

2486 Pottendorf, Marktplatz 3
Sissis.eck@gmx.at

Gasthaus Kellner
Eva Blüml

Herzogenbergstr. 21 • Pottendorf
Telefon: 02623/722 92
office@gasthaus-kellner.at

HERZLICH - GASTLICH - GUT

Offizielle Eröffnung des Regenbogen-Kindergartens



Und die Kleinen zeigten den Großen wie man Bänder richtig durchschneidet.



Auch die Kinder waren mit Eifer bei der Eröffnung mit dabei!



Dechant Josef Lippert kam vorbei und segnete den neuen Regenbogen-Kindergarten.

Am 31. März wurde unser neuer Regenbogen-Kindergarten offiziell eröffnet. Insgesamt wurden vier Millionen Euro (davon wurden 20 Prozent vom Land, 80 Prozent von der MG Pottendorf getragen) für die zukünftige Kinderbetreuung in den neuen Standort investiert. Bgm. Thomas Sabbata-Valteiner durchschnitt gemeinsam mit LR Christiane Teschl-Hofmeister, LR Sven Hergovich, LAbg. Elvira Schmidt, LAbg. Christoph Kainz, LAbg. Peter Gerstner, Kindergartenausschussobfrau GGR Alexandra Tuma-Kubysta, Kindergarteninspektorin Michaela Edl und Kindergartenleiterin Karin Altenbacher nach der Segnung von Dechant Josef Lippert unter großer Mithilfe einiger Kinder das Eröffnungsbänd!

Der Bürgermeister bedankte sich herzlich bei allen, die in den letzten Wochen so tatkräftig mithalfen, um diese Eröffnung feiern zu können! Er freute sich auch über den Besuch von Bürgermeisterkollegin Natascha Matousek (Oberwaltersdorf) und Bürgermeisterkollegen Thomas Jechne (Mitterndorf), René Klimes (Blumau-Neurisshof) und Daniel Pongratz (Pottenstein), die auch zur Eröffnung kamen.



LR Christiane Teschl-Hofmeister überreichte ein Vogelhaus für den Garten.

STRABAG
TEAMS WORK.

STRABAG AG, Gildenweg 7, 2483 Ebreichsdorf
Tel. +43 2254 72231, ebreichsdorf@strabag.com

ELEKTROUNTERNEHMEN
MANFRED NOVAK

ELEKTRO · ALARM · SICHERHEITSTECHNIK

2486 Pottendorf, Industriestraße 7 · Büro: Getreidestraße 22
Tel.: 0660/3111460 · E-Mail: manfrednovak@icloud.com



Voller Erfolg: Aktionstag „Gesundes Pottendorf“



Fotos: Maria Hoffmann

Die Alte Spinnerei stand am 25. März 2023 ganz im Zeichen von Gesundheit und Wohlbefinden. Der Arbeitskreis „Gesunde Gemeinde Pottendorf“ lud zum ersten Mal zum „Aktionstag Gesundes Pottendorf“.

Den ersten großen Programmpunkt der Veranstaltung bildete die feierliche Eröffnung durch den Ausschussvorsitzenden GR Gerhard Pfneiszl und Bürgermeister Ing. Thomas Sabbata-Valteiner. Die beiden hoben in ihren Reden den hohen Stellenwert der Gesundheit und die Notwendigkeit des Selbst-Aktiv-Werdens besonders hervor. Die ansprechend gestalteten Stände von 34 Dienstleister:innen und Betrieben luden zum Ausprobieren und in den Dialog treten ein. Unter den Aussteller:innen waren mit dem Fußballclub SVg. Pottendorf, dem Laufftreff Pottendorf, der Sportunion Pottendorf-Landegg und dem

Tennisclub Pottendorf-Landegg auch vier Sportvereine der Marktgemeinde. Auch das Hilfswerk war mit einem eigenen Stand vertreten. Abgerundet wurde das interessante Ausstellerangebot von einem abwechslungsreichen Rahmenprogramm mit Impulsvorträgen im kleinen Saal, wie z. B. Lifestylemodifikation, Stress-Resilienz oder einem ganzheitlichen Gesundheitsansatz. Im Festsaal – auf der Bühne – gab es anregende und mitreißende Aktivitäten: Von Bewegungstraining und faszialem Fußtraining zum Mitmachen sowie einer Ayurveda-Typen-Vorstellung bis hin zum Auftritt der Kreativgruppe der Volksschule und einer musikalischen Darbietung der Musikschule. Für das leibliche Wohl war mit einem köstlichen Buffet gesorgt. Den krönenden Abschluss der Veranstaltung bildete die Verlosung von 12 tollen Tombola-Preisen unter den Besucher:innen

und Aussteller:innen. Ein großes Dankeschön an alle Sponsor:innen, Organisator:innen, helfenden Hände und natürlich die Aussteller:innen, die alle gemeinsam den Aktionstag so erfolgreich gemacht haben.

Die Mitglieder des Arbeitskreises „Gesunde Gemeinde Pottendorf“ haben mit dem Aktionstag eine großartige Veranstaltung ins Leben gerufen und sind begeistert über das rege Interesse in der Bevölkerung.

Viele positive Rückmeldungen von Aussteller:innen und Besucher:innen sowie Wünsche nach einer Wiederholung sind bereits eingegangen.

Da kann man nur sagen:
Pottendorf „Tut gut!“.

GR Gerhard Pfneiszl,
Arbeitskreisleiter

DU WILLST MITMACHEN?

Die Gesundheit liegt dir am Herzen und du möchtest im Arbeitskreis mitgestalten?

Dann schreib' uns an gesundes.pottendorf@gmx.at

2486 LANDEGG
E-MAIL: ALEXANDER@EHRNHOFER.AT
0699 / 11 30 31 76



GAS WASSER HEIZUNG
EHRNHOFER
INSTALLATIONS-GMBH



MALEREI
ÖMA
Färbe deine Welt



office@poema.at
+43 699 / 128 228 77
www.poema.at
malerei.poema



Elektrosmog - Einfluss auf unsere Gesundheit

Vortragender Ing. Manfred Kovacs

Lehrer und Trainer von Qi-Mag® International
Mitglied und Partner von Vital Energi Consulting GmbH

 **Welchen Einfluss haben WLAN-Router, Bluetooth-Gerät, Smartphone oder Laptop auf meine Gesundheit?**

 **Wie kann ich wieder erholt und entspannt in den Morgen starten?**

WANN? 11. MAI 2023, 18.30 Uhr

WO? Kommunikationszentrum Landegg

Keine Anmeldung erforderlich - Eintritt frei!

Auf Ihr Kommen freut sich der Arbeitskreis Gesunde Gemeinde Pottendorf



unglaublich plus schnell

mehr surfen,
mehr streamen,
mehr gamen



-50%
für 12 Monate*
auf das Grundentgelt
von kabelplus Produkten

kabelplus
alles im plus



0800 800 514 / kabelplus.at

* Aktion gültig bis 22.05.2023 bei Neuanschaffung / Upgrade aller Privat-Produkte (ausgenommen waveNET, OAN und kabelplus MOBILE Produkte). Auf alle Produkte 50% Rabatt für 12 Monate bei 24 Monaten Mindestvertragsdauer, ab dem 13. Monat Preis lt. aktuell gültigem Tarifblatt. Exklusive Entgelte für MAGIC TV premium, SKY-Pakete, HD Austria, Family HD, Family HD XL, Fremdsprachenpakete, Adult, zusätzlicher Speicher, Hardwaremiete und kabelTEL Gesprächsentgelt. Zusätzlich Internet-Service-Pauschale lt. aktuell gültigem Tarifblatt. Anschlussentgelt (im Wert von 69,90 Euro) ist kostenlos. Gilt für von kabelplus versorgbare Objekte. Technische Realisierbarkeit ist Voraussetzung. Etwaige Kosten für Hausinstallation sind nicht inkludiert. Kombination mit Aktionen der letzten 6 Monate, Rabatte, Barablässe nicht möglich.

Neues aus der Musikschule ...



Drei tolle Musikkonzerte im März



Die Musikschule hat einen ereignisreichen März hinter sich. Gleich drei verschiedene Konzerte fanden im Konzertraum der Musikschule statt: der Vorspielabend der Gitarrenklasse von Hanna Fandl, das Open Stage Konzert und der Vorspielabend der Gitarrenklasse von Alexandra Moftah .



Die Querflötenklasse von Anja Posch verzauberte mit ihren Klängen beim Open Stage Konzert die Zuhörer:innen.



Für richtigen Beat sorgte das Schlaginstrumente-Ensemble beim Open Stage Konzert.



Alexandra Moftah mit ihren Gitarren-Schützlingen.



Mit Kulinarik verwöhnten Eva Pürzl (li) und Hilde Rigbi vom Elternverein.

ZAHNARZT DR.HACKER
Wiener Straße 3 - Pottendorf - 02623/73585
Ordinationszeiten: Mo: 10 - 16 Uhr;
Di und Do: 10 - 18 Uhr; Fr: 10 - 14 Uhr
Kronen und Brücken
Mundhygiene - Zahnspangen
Alle Kassen!

APOTHEKE ZUM ST.NIKOLAUS
Tel.: 02623-72275 Fax: 02623-72460
Mo-Fr: 7.30-12 Uhr und 14.30-18 Uhr
Sa: 8-12 Uhr
www.apotheke-pottendorf.at
2486 Pottendorf - Marktplatz 14

KIEFL INSTALLATIONENMANAGEMENT HAUSTECHNIK
GAS WASSER HEIZUNG
GENERATIONENBÄDER
2486 Siegersdorf 0650 / 391 58 98
kief166-haustechnik.at



Foto: pixabay.com

Anmeldung Schuljahr 2023/2024

Neuanmeldungen
Dienstag, 2. Mai
bis Freitag 2. Juni 2023

Bitte kontaktieren Sie dazu
das Büro der Musikschule:

0660 371 06 61

hanna.fandl@gmx.at

musikschulepottendorf.jimdo.free.com/tarife-anmeldung



Hanna Fandl mit einer Gitarren-Schülerin.



Fotos: Musikschule Pottendorf, Hanna Fandl

Ende März fand der „Tag der gesunden Gemeinde“ im Festsaal der Alten Spinnerei statt. Die Musikschule war mit einem Stand und einigen musikalischen Beiträgen mit viel Freude und Enthusiasmus dabei. Vielen Dank für die Einladung zu diesem tollen Event! Es hat allen sehr viel Spaß gemacht!

Hanna Fandl,
Musikschulleiterin

MARKTGEMEINDE POTTENDORF

**KONZERTWOCHE
MUSIKSCHULE**

Fr, 5. Mai
Verein Jugendhilfe

Mo, 8. - Sa, 13. Mai 2023
Festsaal Alte Spinnerei

Eintritt freie Spende
Buffet vom Elternverein

MUSIKSCHULEN TRARICH ÖBERNBERG
Verein der Eltern und Förderer

nktt
KULTUR NIEDERÖSTERREICH

Konzert Horn, Klarinette, Klavier und Saxophon
Fr, 05. Mai 2023, 18:00 Uhr, Verein Jugendhilfe

„Die bunte Flaschenpost“ - Elementares Musizieren
Mo, 08. Mai 2023, 16:30 Uhr, Festsaal Alte Spinnerei

Gesangsabend
Di, 09. Mai 2023, 18:00 Uhr, Festsaal Alte Spinnerei

Konzert Schlaginstrumente und Blechbläser
Mi, 10. Mai 2023, 18:00 Uhr, Festsaal Alte Spinnerei

Querflötenkonzert
Do, 11. Mai 2023, 18:00 Uhr, Festsaal Alte Spinnerei

Gitarrenkonzert
Fr, 12. Mai 2023, 18:00 Uhr, Festsaal Alte Spinnerei

Klavierkonzert
Sa, 13. Mai 2023, 15:30 Uhr, Festsaal Alte Spinnerei

EINTRITT FREIE SPENDE

Massagepraxis
Lisa Steiner
Vitalzentrum

Freiberufliche Heilmasseurin
2486 Landegg
Brunnengasse 9
Termine unter
0664/494 48 72

Neues aus der Volksschule...



Schulworkshop zu Green Jobs



Mit diesen Beinen

Endlich ist es soweit! Der Frühling steht vor der Tür und, wenn er das tut, dann ist auch der Osterhase nicht mehr weit. Und weil das so ist, sind alle Kinder quer durch alle Klassen nicht mehr aufzuhalten, um dem Meister Lampe und auch allen anderen Frühlingsboten eine Freude zu bereiten. Da wird gebastelt, gesägt, gezeichnet, geschnitten und ge-

klebt. Vom Osterhasen-Ei bis hin zu blühenden Frühlingszweigen ist wirklich alles mit dabei. Bunt soll's endlich werden, nicht nur draußen auf den Wiesen, auch bei uns in den Klassen und Gängen erstrahlt alles in fröhlichen Farben. Dafür haben sich alle Lehrerinnen und Kinder ordentlich ins Zeug gelegt!

Volksschule Pottendorf

Foto: Jugendarbeit.07



Holen Sie sich jetzt Ihre Photovoltaikanlage!
Beratung, Montage und Inbetriebnahme –
Alles aus einer Hand!



+43 660 80 61 990 | office@elektro-recher.at

ZIVKO MIJAILOVIC

- Kfz-Fachbetrieb & -Handel
- Reparatur aller Automarken
- Fahrzeug- & Motorwäsche
- Reifenservice - Elektrik

2486 Pottendorf, Bahnstraße 41
E-mail: zivko@aon.at
Tel.: 02623/75 3 83, Fax DW 4
Mobil: 0699/1030 5073

Kfz
FACHBETRIEB

Öffnungszeiten:
Montag - Donnerstag:
8 bis 12 Uhr und 13 bis 17 Uhr
Freitag:
8 bis 12 Uhr und 13 bis 16 Uhr





Foto: pixabay.com



... und der MS Pottendorf

Join us for an Easter Brunch!



So lässt es sich Englisch lernen!

To round up their mini Easter project in English, classes 2a and 2b were invited by their form teachers to share an Easter brunch. Over (several) slices of strizel and some tea, the classes talked about various traditions at Eastertime. This gave the children the opportunity to put the newly learned vocabulary into practice with their dialogues in English. Of course, no Easter brunch would be complete without a little sweet treat from the Easter bunny!

Markus Schmitner,
Schulleiter MS Pottendorf



Wir können auch ganz anders!



Wenn der Fotograf das Kommando zu: „Freakin' out“ gibt, dann lässt sich das das Lehrerkollegium der MS Pottendorf bestimmt nicht zweimal sagen und legt sich erst mal so richtig ins Zeug! Passt, oder?

Fotos: Markus Schmitner



Folgen Sie uns auf Facebook:
Mittelschule Pottendorf – wir sind Schule

Jugendarbeit.07 – Jugendtreff Pottendorf



Foto: Jugendarbeit.07

Jugendarbeit.07 zu Besuch in der MS Pottendorf. Hier wurden Wünsche und Anliegen der Schüler:innen intensiv besprochen.

Der Jugendtreff SPOTLIGHT Pottendorf, Alte Spinnerei 1, ist wie gewohnt jeden Donnerstag von 16 bis 19 Uhr geöffnet. Er bietet die Möglichkeit zum Chillen, Spielen, Freunde treffen oder Beratung. Der Jugendtreff ist auch Ort zahlreicher Aktivitäten, wie Workshops, Turniere, oder anderer Action, wie Kochnachmittage oder Lernhilfen. Im Jugendtreff fand auch das bereits zweite FIFA-Turnier 2023 statt, an dem zahlreiche Jugendliche teilgenommen haben. Und wer Online-Kontakte sucht, für den gibt's jeden Donnerstag den Online-Jugendtreff von 20-21.30 Uhr auf: jugendarbeit.at. Viele Gespräche und viele neue Kontakte – diese positive Bilanz kann die jugendarbeit.07 nach ihren Besuchen aller 3. und 4. Klassen an der NMS Pottendorf ziehen. Nach Präsentationen der Angebote und Programme gab es mit den Schüler:innen sowie deren Vertreter:innen intensive Gespräche über

Wünsche und Anliegen an die Jugendarbeit oder auch an die Gemeinde.

Zum Thema Schule und berufliche Zukunft im Bereich Klimaschutz/Klimatechnik gibt's ein neues Angebot der jugendarbeit.07. Bereits jetzt können Jugendliche insgesamt 150 grüne Berufe erlernen oder in ihnen tätig sein: von Bauen und Wohnen über Energie- und Klimabereich bis hin zum Garten- und Landwirtschaftssektor. Mario David, der Leiter der jugendarbeit.07, bietet dazu für 13-18 Jährige Schulworkshops im Rahmen der Initiative „Green Jobs for you“ an.

Dort findet man Infos über die einzelnen Berufsbilder, viele Aus- und Weiterbildungsmöglichkeiten, aber auch Unternehmen, die im Bezirk Baden „Green Jobs“ anbieten. Infos dazu bei Mario David, mail: david@jugendarbeit.at

*Patrick Lenhardt,
jugendarbeit.07*

SEI MIT DABEI!

Aktuelle Infos zu Veranstaltungen, Terminen und Aktivitäten, etwa das Fußballturnier am 15.6. beim SVG Pottendorf in der Waldhiergasse 12, gibt's immer auf jugendarbeit.at oder linktr.ee/jugendarbeit.07 sowie auf allen Social-Media-Kanälen der jugendarbeit.07.



Foto: Ursula Bohrn

Rother Hof: Museumseröffnung nach dem Winter

Nach dem Ende des Eiersuchens im Schlosspark kamen am Ostermontag Familien und Besucher:innen noch in den Rothen Hof für eine Führung durch das Museum, um so die Saison nach der Winterpause zu eröffnen. Natürlich gab es auch Ostereier und Kuchen für ein gemütliches Beisammensein und Unterhaltung beim Betrachten historischer Fotos von Pottendorf.

*Ursula Bohrn,
Archivarin Rother Hof*

INGENIEURBÜRO DENK GMBH

**Kulturtechnik & Wasserwirtschaft
Planender Baumeister**

A-2351 Wr. Neudorf, Triesterstraße 10/1/133
Tel.: 02236 / 320 276
office@florian-denk.at * www.florian-denk.at

**VERMESSUNG
TSCHIDA**

ZIVILGEOMETER

Dipl.- Ing. Wolfgang TSCHIDA
Staatlich befugter und beedeter Ingenieurkonsulent für Vermessungswesen

Ebreichsdorf, Rathansplatz 1/L3 0664/355 75 27
www.zivilgeometer.com tschida@zivilgeometer.com

Neu: Hairstylistin to go



Bgm. Thomas Sabbata-Valteiner freut sich Bianca Peschel und ihr mobiles Friseurstudio in der Marktgemeinde begrüßen zu dürfen.

Wir freuen uns ganz besonders Bianca Peschel (29), gebürtige Wienerin, mit Zwischenstation in Siegersdorf und seit mehr als zehn Jahren Wahl-Pottendorferin zu ihrer Unternehmensgründung als mobile Friseurin in dieser Ausgabe vorstellen zu dürfen. Schon als kleines Mädchen wusste sie haargenau, dass ihr Berufswunsch sie in die Friseur-Branche führen wird. Denn sie liebt nichts mehr als das kreative Arbeiten mit Menschen, um sie mit einer neuen Frisur glücklich zu machen. 2009 begann Bianca ihre Lehre und bringt nun schon 14 Jahre Erfahrung mit. Bereits zu Beginn ihrer Karriere keimte in ihr der Traum der Selbständigkeit auf – nun sind alle Weichen gestellt, um die neue Herausforderung auch

anzunehmen. Ihr ganz persönliches Angebot an alle Bewohner:innen der Marktgemeinde Pottendorf: sie kommt mit ihrem Friseur-Equipment bequem und zeitlich flexibel in die eigenen vier Wände. Ihr Repertoire umfasst neben den üblichen Standarddienstleistungen: waschen, schneiden, föhnen auch Haarefärben, Strähnchenmachen und Dauerwellen. Ganz besonders freut die Hairstylistin to go auch Haarverlängerungen und -verdichtung anbieten zu können.

Alle Preise ihrer angebotenen Dienstleistungen erfragen Sie direkt bei ihr.

Bianca Peschel ist sowohl auf Instagram: [haarmonie.bianca](#) als auch auf Facebook: [Haarmonie Bianca Peschel](#) zu finden.

Für uns unterwegs ist sie von Dienstag bis Samstag – die Öffnungszeiten gestalten sich flexibel und können telefonisch erfragt werden.

Rufen Sie einfach an und probieren Sie die komfortable Möglichkeit eines bequemen Friseurtermins zu Hause aus!

0676 902 46 90



Bianca Peschel scheute keine Mühen, zückte sofort Föhn und Lockenbürste, um dem Ortschef eine wellige Frisur zu verpassen. Dabei wurde über so manch selbstverständlich nicht vorhandenes graues Haar diskutiert und schlussendlich das Werk vollendet.

ELEKTRO bauer
 Michael Bauer
 2485 Wampersdorf

Elektroinstallationen
 Baustromverteiler
 Infrarotheizungen
 E-Befunde u. Geräteprüfung
 Steuerung- u. Beleuchtungstechnik
 uvm..

elektro_bauer@a1.net
 Telefon 0699/11310487

easyTherm
 High-Tech-Infrarotheizung

 **DR.TACK**
 Kleintierzentrum

T 02623/72227
www.tack.at

Veronika, der Spargel ist da!



Endlich ist es wieder soweit! Frisch in den Farben grün und weiß lacht er uns in der Gemüseabteilung oder am Marktstand entgegen. Genau, die Rede ist vom Spargel. Exakt bis zum 24. Juni läuft die Saison der exquisiten Stange. Ob als Suppe,

im Ofen mit herzhaftem Speck, pochiertem Ei oder Sauce hollandaise serviert – das Gemüse ist am Esstisch ein gern gesehener Gast. Welche der beiden Sorten besser schmeckt? Tja, das lässt sich leider nicht so leicht feststellen und beide

haben ihre Anhänger gefunden. Wichtig ist nur, dass sie frisch in der Küche landen. Und da gibt es eigentlich nur wenige Regeln zu beachten: die Stangen dürfen sich nicht biegen und müssen leicht brechen. Reibt man sie aneinander sollten sie ein quietschendes Geräusch erzeugen und die Schnittenden dürfen nicht ausgetrocknet sein.

Bei der Verarbeitung gehen die beiden aber getrennte Wege. So muss der weiße Spargel vorab aus seinem fasrigen Mantel geschält werden. Das gelingt am besten mit einem Sparschäler.

Wohingegen grüner Spargel wesentlich unkomplizierter ist und nur die holzigen Enden abgebrochen werden müssen. Wo genau der holzige Teil endet, zeigt uns die Spargelstange

selbst. Man muss sie nur biegen und dort wo sie bricht, beginnt er. Für alle, die jetzt auf den Geschmack gekommen sind, probieren Sie doch einfach eines unserer mitgebrachten Rezepte aus!

Spargelcremesuppe



Zutaten für 4 Portionen:

500 g weißer Spargel
500 ml Gemüsesuppe
100 ml Schlagobers
30 g Butter
2 EL Mehl
1 Prise Muskatnuss, gerieben
Salz, Pfeffer, Weißwein oder Zitronensaft nach Geschmack

(1) Spargel waschen, mit einem Sparschäler schälen, holzige Enden abschneiden und in kleine Stücke schneiden.

(2) Gemüsesuppe aufkochen und Spargelstücke 20 Minuten darin gar kochen. Im Anschluss mit einem Stabmixer alles fein pürieren.

(3) In einem Topf, Butter schmelzen, Mehl zugeben, glatt rühren und so lange köcheln bis eine eingedickte Einbrenn entsanden ist.

(4) Einbrenn zum pürierten Spargel geben, durchrühren. Mit Schlagobers, Weißwein/Zitronensaft und Gewürzen abschmecken.



Spargel-Erdbeer-Salat

Zutaten für 4 Portionen:

500 g grüner Spargel
500 g Erdbeeren
1/2 Zitrone
150 ml Wasser
2 EL Olivenöl
Salz, Zucker, Kräuter nach Geschmack

(1) Spargel waschen, von holzigen Enden befreien und in Stücke schneiden.

(2) Olivenöl in einer Pfanne erhitzen und Spargel darin anbraten. Mit Zitronensaft, Salz und Pfeffer abschmecken und mit Wasser aufgießen und einige Minuten bissfest dünsten.

(3) Erdbeeren waschen und je nach Größe in kleinere Stücke schneiden. Kräuter waschen und klein hacken.

(4) Spargel aus der Pfanne heben mit den Erdbeeren, etwas Zucker und Kräutern in einer Schüssel vermengen. Wenn nötig nochmals abschmecken.

(5) Salat warm mit etwas Weißbrot servieren.

Eine kurze Geschichte der Pfingstrose



Fotos: pixabay.com

Mit mehr als 800 Pfingstrosenarten gibt es eine schier unbegrenzte Vielfalt von Formen und Farben dieses wunderschönen Stauden- oder Strauchgewächses. Allesamt haben sie aber eines gemein: sie verzaubern uns mit ihrer pompösen Blütenpracht jedes Jahr und je nach Art von April bis Ende Juni in unseren Gärten.

Wer seine Garten-Pfingstrosen dabei unterstützen möchte, sich prächtig zu entwickeln, sollte unbedingt auf den richtigen Schnitt achten. Je nach Art erfolgt er in der zweiten Hälfte des Jahres oder im Frühjahr.

Strauchpfingstrosen werden zwischen Oktober und Dezember bis zum Boden zurückgeschnitten. Das fördert die Knospenbildung an der Basis.

Staudenpfingstrosen hingegen benötigen im Herbst zwischen September und Oktober oder im Frühling einen Säuberungsschnitt. Die Pflanze wird dafür etwa zehn Zentimeter über dem Boden abgeschnitten. Der Vorteil des Frühlingsschnitts liegt darin, dass es zu der Zeit schon weniger Frost gibt, die der Pflanze über die Schnittwunde

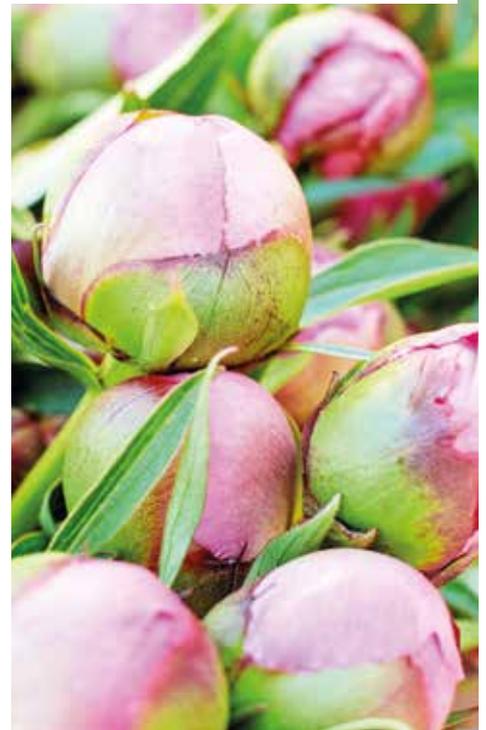
noch Schaden zufügen könnte.

Und wie verhält sich die Pfingstrose als Schnittblume?

Wichtig zu beachten ist, dass nur Triebe abgeschnitten werden, die geschlossene Knospen, aber schon eine deutlich erkennbare Färbung aufweisen und kurz vor dem Erblühen stehen. So ist gewährleistet, dass sich die Knospen öffnen und ihre ganze Pracht zum Vorschein kommt. Sind die Knospen noch grün, und besitzen noch keine Farbe, kann es passieren, dass sie sich gar nicht öffnen. Den Stiel etwa 20 cm lang lassen, schräg mit einer scharfen Schere abschneiden und die unteren Blätter bis auf zwei bis drei entfernen und in frisches Wasser (öfters wechseln) stellen.

Je nach Sorte verblühen die Pfingstrosen nach drei bis zehn Tagen und lassen ihre Blätter fallen. Außerdem lieben sie hohe Vasen, um nicht unter ihrer Last zu knicken, helle Standorte und keine Zugluft.

Jetzt können die Knospen geschnitten und in der Vase zum Blühen gebracht werden.





Malerei ZOR

0650 / 89 25 008

Malerei
Anstrich
Fassade
Spachteln
Spachteltechnik
Bodenbeschichtung

ZOR Hüseyin
Maler und Anstreicher
office@malerei-zor.at

Bahnstraße 4
2486 Landegg
www.malerei-zor.at

PREWEIN

... der Installateur.

Hauptstraße 18 • 2486 Pottendorf
T 02623 72246 • www.prewein.co.at






Foto: Fa. Lengel

Mit uns wird die Welt grüner!

Wir, die Firma Lengel, sind durch und durch ein Familienunternehmen, das 1958 als Gartengestaltungsbetrieb mit eigener Rasenziegelproduktion von Maria Lengel (22.10.1929 – 27.01.2023) gegründet wurde. Im Laufe der Jahre entwickelte sich unser Unternehmen weiter zu einem der führenden und ressourcenschonendsten Rollrasenproduzenten Österreichs.

Der Bio Pionier der Familie, Stefan Lengel, gründete 1988 unser erstes Kompostwerk und ebnete so den Weg für die Herstellung und den Vertrieb unserer biologischen Erden und Substrate sowie unseres Rindenmulchs.

Seine Vision aus Abfall alternative Energie zu erzeugen, führte 2004 zur Inbetriebnahme unserer eigenen Biogasanlage in Markgrafneusiedl, die heute unter anderem CO₂-neutralen

Treibstoff für Teile unseres Fuhrparks liefert. 2009 bauten wir auf unserem Standort Markgrafneusiedl eines der modernsten Kompostwerke Österreichs, das 2016 um ein hochmodernes Erdenwerk erweitert wurde.

Mittlerweile wird das Unternehmen von den Kindern, Alexander und Stefanie Lengel erfolgreich geführt.

Und nun – 2023 – freuen wir uns, ein weiteres Kompost- und Erdenwerk in Pottendorf eröffnen zu können.

Wir von Lengel lieben die Natur und das, was wir tun und wollen, dass sich das in unserer Arbeit widerspiegelt. Deshalb leben wir seit drei Generationen das Prinzip der Nachhaltigkeit.

Wir sehen es als unsere Aufgabe, Regionalität zu fördern und natürliche Kreisläufe zu forcieren. Langfristig haben wir es uns zum Ziel gesetzt, uns als Experten und erste Adresse im Bereich

der naturnahen Garten- und Landschaftsgestaltung zu positionieren, und zwar sowohl für den privaten als auch den öffentlichen Bereich.

Unsere Mission ist es, Österreich grüner zu machen, naturnahe Gärten und Grünräume zu schaffen und den Einsatz von umweltbelastenden Materialien in deren Bewirtschaftung zu minimieren. Um dieses Ziel zu erreichen, wollen wir unsere Marke, unsere nachhaltigen Produkte und ihren Einsatz in Gärten von Privatpersonen, Wohnparkanlagen, Sportstätten und auf Spielplätzen österreichweit etablieren. Wir wollen durch verantwortungsvolle Produktion und Vermeidung langer Transportwege immer mehr CO₂ einsparen und aktiv unser Klima schützen. In unseren Adern fließt grünes Blut.

*Stefanie Lengel,
Geschäftsführung, lengel.at*



Lese-Tipp: Bewusst leben, dein Weg des Erkennens

Feierten wir doch im April gerade den Tag des Buches, so ist es eine ganz besonders große Freude das 2017 erstmals erschienene Buch des Pottendorfers Wolfgang Wieser vorstellen zu dürfen. Es ist ein liebevoll verfasster Ratgeber für etwas mehr Sonne im Alltagsleben.

Der erste Teil beginnt mit der Geschichte eines jungen Mannes, der sich auf den Weg macht, um eine große Prüfung zu bestehen. Dabei erkennt er einen Bewusstseinsbereich, der in jedem Men-

schen vorhanden, aber für den denkenden Verstand unbegreiflich ist.

Im zweiten Teil des Buches geht es darum diesen Bewusstseinsbereich zu erkennen und im eigenen Leben zu integrieren.

Das Buch ist als Hardcover und E-Book bei Amazon und „Bücher mit Herz“ erhältlich.

LENGEL
Von Natur aus gut

WELCOME US
IN
POTTENDORF

Eröffnungsaktion
FÜR POTTENDORF
**Gartenerde
und
Rindenmulch**
Kostenlos

**Jeden Samstag im Mai
von 8:00 - 12:00 Uhr**

Nur gültig für Bewohner der Gemeinde Pottendorf.
Abgabe nur in Haushaltsmengen.
Lengel GmbH - Werk Pottendorf
Badener Straße L157 - 2486 Pottendorf

Juhuu, endlich bist du bei uns!



Lena Mitmasser (re) mit ihrer Schwester Mia und ihren Eltern Vanessa Mattuella und Daniel Mitmasser.



Sophie Selim mit ihren Eltern Anita und Mohamed.



Leonie Strait mit ihren Eltern Nicole Steinkogler und Thomas Strait.



Lea Marton mit ihrem Bruder Nico und ihren Eltern Cornelia Zemann und Daniel Marton.



Henry Szabo mit seinen beiden Brüdern Bruno und Oscar und Eltern Juliana und Frank.



Leticia Wunderl mit ihren Schwestern Vivienne und Arriety und Eltern Komélia und David.



Maximilian Bokor mit seinen Eltern Verena Bokor und Markus Eckl.

Wir gratulieren zum 90. Geburtstag



Wir gratulieren Engelbert Garcoz und wünschen ihm viel Glück und Gesundheit!

Wir gratulieren zum 85. Geburtstag



Bgm. Thomas Sabbata-Valteiner und GR Eva Sokele überbrachten der Jubilarin Ingeborg Richter zum 85. Geburtsag die besten Glückwünsche.



In tiefer Trauer müssen wir uns von einem unserer treuesten Freunde und Funktionäre verabschieden. Unser langjähriger Obmann, Hermann Hums, ist am Sonntag dem 9. April 2023 von uns gegangen. Wir sind mit unseren Gedanken bei seiner Familie und wünschen viel

Kraft in diesen schweren Stunden. Über ein halbes Jahrhundert hat Hermann den USC Wampersdorf als Vorstandsmitglied begleitet und wesentlich zu seiner Entwicklung beigetragen. Dank seines unermüdlichen Engagements konnte er auch große sportliche Erfolge mit seinem USC feiern.

Deshalb möchten wir dir, lieber Hermann, unsere tiefste Dankbarkeit sagen für...

- ... deine Zeit, Freundschaft und Liebe für den Verein.
- ... deinen unermüdlichen Einsatz und deine unerschöpfliche Kraft.
- ... die vielen ungesesehenen, aber nicht unbemerkten Handgriffe.
- ... deine Begeisterung und Passion am und neben dem Spielfeld.
- ... deine jahrzehntelange Treue und Unterstützung.

Der USC wird deinen Geist immer im Herzen behalten.

Bauspenglerei

ING. GÜNTER GSELMANN

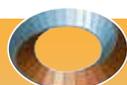
Spenglerarbeiten bei Neubauten und Renovierungen
Blechdächer und Rostschutzanstriche
Kaminverkleidungen
Terrassen- und Balkoneinfassung
Reparatur nach Sturmschäden

2486 Pottendorf, Thorntongasse 21

Telefon: 0676/350 93 38

Fax: 02254/72 809

E-Mail: bauspenglerei.gselmann@aon.at



Meta-Tech
Spengler & Kupferschmiede
Dachdecker Pfisterer



... zum Geburtstag

75 Jahre

Gottfried Szerencsics (Landegg)
Karel Tilč (Pottendorf)
Silvia Doppler (Pottendorf)
Waltraud Scharaditsch (Pottendorf)
Reinhard Knapp (Pottendorf)

80 Jahre

Erika Zweng (Pottendorf)
Hildegard Bernhard (Landegg)

85 Jahre

Ingeborg Richter (Pottendorf)
Josefa Walter (Pottendorf)
Johann Holzinger (Pottendorf)
Josef Tomanek (Landegg)
Ilse Zich (Wampersdorf)
Johanna Hatter (Wampersdorf)

90 Jahre

Richard Seufzenecker (Pottendorf)

100 Jahre

Maria Preiss (Pottendorf)



... zur Geburt

Pottendorf

Tobias Cotutiu

Siegersdorf

Johanna Zehetner-Penteker



... zur Hochzeit

Diamantene Hochzeit

Helene und Werner Sleiss aus Wampersdorf
Gabriele und Heinz Georgi aus Pottendorf

Eiserne Hochzeit

Juliana und Rudolf Windisch aus Pottendorf

Eheschließung

Michaela Schober und Markus
Wolfsgruber aus Pottendorf
Patricia Kemle und Dominik
Wachter aus Pottendorf

DR.TACK
Kleintierzentrum
T 02623/72227
www.tack.at



Wir trauern um

Pottendorf

Dragan Djukic	57 Jahre
Hans Freysinger	84 Jahre
Peter Stief	81 Jahre
Eduard Weinhandl	89 Jahre
Heinrich Kirkovits	84 Jahre
Willibald Habersack	97 Jahr
Johann Zweng	60 Jahre
Genowefa Fassl	92 Jahre

Wampersdorf

Hermann Hums	80 Jahre
--------------	----------

Siegersdorf

Bernd Grünauer	55 Jahre
----------------	----------



Wir trauern um

Hermann Hums

Obmann des USC Wampersdorf,
Träger der Verdienstmedaille der
MG Pottendorf

verstorben am 9. April 2023
im 81. Lebensjahr.

Wir werden ihm stets
ein ehrendes Andenken bewahren.



Wir trauern um

Johann Zweng

Gemeinderat der
MG Pottendorf von 1995 bis 2000
ehem. Bauhofleiter der MG Pottendorf

verstorben am 9. April 2023
im 61. Lebensjahr.

Wir werden ihm stets
ein ehrendes Andenken bewahren.

Öffnungszeiten

Judith's Blütenpracht

Mo, Di, Mi, Fr 8–12 Uhr
15–18 Uhr
Sa 8–12 Uhr

E-mail: jsv71@gmx.at

Judith's Blütenpracht

www.judithsbluetenpracht.at

Postpartnerstelle

Mo, Di, Mi, Fr 8–12 Uhr
15–18 Uhr
Do 8–12 Uhr

Postpartner

Tel.+Fax: 02623 / 7 24 92



Marktplatz 13 | 2486 Pottendorf | Tel.: 0676-9403055